



European Investment Bank

AUDIT COMMITTEE

Annual Report to the Board of Governors

for the 2008 financial year

ΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΩΝ

Για την οικονομική χρήση 2008

Περιεχόμενα

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	1
2. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	1
2.1 Παρακολούθηση των εξελίξεων και των νέων πρωτοβουλιών της Τράπεζας	1
2.2 Δραστηριότητες διαχείρισης κινδύνων	3
3. ΘΕΜΑΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ	6
3.1 Επισκόπηση των ελεγκτικών εργασιών	6
3.1.1. <i>Εξωτερικοί ελεγκτές</i>	6
3.1.2. <i>Εσωτερικός έλεγχος</i>	7
3.2 Οικονομικές καταστάσεις της 31ης Δεκεμβρίου 2008 και ετήσιες δηλώσεις της Ελεγκτικής Επιτροπής	7
3.3 Σημαντικά ζητήματα για το 2009	9
4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ	9

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σύμφωνα με το Καταστατικό και τον Εσωτερικό Κανονισμό της ΕΤΕπ, η Ελεγκτική Επιτροπή της ΕΤΕπ είναι υπεύθυνη για τον έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων της Τράπεζας και υποβάλλει ετησίως έκθεση στο Συμβούλιο των Διοικητών σχετικά με τα αποτελέσματα των εργασιών της. Για να σχηματίσει γνώμη επί των οικονομικών καταστάσεων, η Ελεγκτική Επιτροπή αξιολογεί την επάρκεια και την αποτελεσματικότητα των συστημάτων διαχείρισης κινδύνων και των εσωτερικών ελέγχων της Τράπεζας, δεδομένου ότι επηρεάζουν την χρηματοοικονομική πληροφόρηση, αλλά αξιολογεί επίσης τη διαδικασία ελέγχου της συμμόρφωσης προς τα πρότυπα και τις διαδικασίες που οφείλει να εφαρμόζει η Τράπεζα, ενώ ο λεπτομερής λογιστικός έλεγχος διεξάγεται από εξωτερική ελεγκτική εταιρεία.

Η Ελεγκτική Επιτροπή εξέδωσε για την οικονομική χρήση 2008 τις ετήσιες δηλώσεις της σχετικά με τον Όμιλο ΕΤΕπ, την Τράπεζα, την Επενδυτική Διευκόλυνση, το FEMIP Trust Fund και το Trust Fund Υποδομών ΕΕ-Αφρικής, στις οποίες βεβαιώνει ότι οι οικονομικές καταστάσεις που καταρτίστηκαν για τις οντότητες αυτές απεικονίζουν ακριβοδίκαια την οικονομική τους κατάσταση, τα αποτελέσματα των εργασιών τους και τις ταμειακές ροές τους κατά την οικεία οικονομική χρήση. Στην παρούσα έκθεση παρουσιάζονται οι εργασίες που διεξήγαγε η Ελεγκτική Επιτροπή μετά την τελευταία σύνοδο του Συμβουλίου των Διοικητών, και ειδικότερα ο έλεγχος της συνέχειας που δόθηκε στις συστάσεις που είχε διατυπώσει η Ελεγκτική Επιτροπή το προηγούμενο έτος, και περιγράφονται τα κύρια στοιχεία της διαδικασίας αποκόμισης βεβαιότητας.

2. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Για να αποκομίσει βεβαιότητα όσον αφορά την κανονικότητα των πράξεων της Τράπεζας, όπως προβλέπεται από τον Εσωτερικό Κανονισμό, η Ελεγκτική Επιτροπή πραγματοποίησε τακτικά συναντήσεις με τη Διοίκηση, ανέλυσε τα έγγραφα που της διαβιβάστηκαν σχετικά με τις δραστηριότητες της Τράπεζας (στα οποία περιλαμβάνονταν οι τακτικές εκθέσεις προς τη Διοίκηση, έγγραφα του Διοικητικού Συμβουλίου, εκθέσεις του εσωτερικού και εξωτερικού ελέγχου, περιλήψεις πρακτικών συνεδριάσεων της Διευθύνουσας Επιτροπής και του Διοικητικού Συμβουλίου, και τεχνικά έγγραφα σχετικά με θέματα του ενδιαφέροντός της). Συζήτησε επίσης με τις διάφορες υπηρεσίες σχετικά με τις δραστηριότητές της Τράπεζας, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην επικρατούσα παγκόσμια κρίση. Η Ελεγκτική Επιτροπή καταρτίζει το πρόγραμμα εργασιών της κατά τρόπο ώστε να της εξασφαλίζει καλή κατανόηση των δραστηριοτήτων της Τράπεζας και να της επιτρέπει να υποβάλλει ερωτήσεις και να αξιολογεί τους κινδύνους που μπορούν να ανακύψουν από τις διάφορες εξελίξεις που λαμβάνουν χώρα στην Τράπεζα.

2.1 Παρακολούθηση των εξελίξεων και των νέων πρωτοβουλιών της Τράπεζας

Η Ελεγκτική Επιτροπή τηρείται ενήμερη σχετικά με όλες τις νέες πρωτοβουλίες και τις στρατηγικές εξελίξεις, και τις αξιολογεί ως προς τους κινδύνους καθώς και από τη σκοπιά των επιπτώσεών τους στις οικονομικές καταστάσεις και από ελεγκτική σκοπιά. Σε σχέση με τα νέα προϊόντα που θα χρειαστεί να αναπτύξει η Τράπεζα για να ανταποκριθεί στην αυξανόμενη ζήτηση για χρηματοδοτήσεις, η Ελεγκτική Επιτροπή διατύπωσε μία σύσταση, της οποίας σκοπός είναι να διασφαλιστεί ότι όλα τα προϊόντα που πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή Νέων Προϊόντων έχουν προσδιοριστεί και αξιολογηθεί δεόντως.

Η αντίδραση της Τράπεζας στην παγκόσμια κρίση Η ΕΤΕπ αντέδρασε με αποφασιστικότητα στην κρίση του πιστωτικού συστήματος και στη βαθειά οικονομική ύφεση που έχει αρχίσει να πλήττει την Ευρώπη και τις λοιπές χώρες δραστηριότητας της Τράπεζας. Όπως περιγράφεται λεπτομερέστερα παρακάτω, στην παράγραφο 2.2, η Τράπεζα διαχειρίστηκε πολύ καλά όλα τα ζητήματα κινδύνου που συνδέονται με την αύξηση της δραστηριότητάς της και με την ταχεία ανταπόκρισή της στα αιτήματα των κρατών μελών της ΕΕ, καθώς και με τη γενική υποβάθμιση της πιστωτικής ποιότητας των κινητών αξιών.

Η νέα στρατηγική για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ). Το Συμβούλιο των Διοικητών, κατά την τελευταία σύνοδό του, ζήτησε από την Τράπεζα να εντείνει τις προσπάθειές της για τη στήριξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων. Ο τομέας αυτός περιλαμβανόταν ήδη μεταξύ των προτεραιοτήτων του Ομίλου ΕΤΕπ, και ο όμιλος ήταν καλά προετοιμασμένος για να ανταποκριθεί στα σχετικά αιτήματα, δεδομένου ότι είχε πραγματοποιήσει διαδικασία διαβούλευσης σε πανευρωπαϊκή κλίμακα (η οποία ολοκληρώθηκε στις αρχές του 2008) για να αξιολογήσει το κατά πόσο τα προϊόντα που προσέφερε η ΕΤΕπ ήταν κατάλληλα για τις ανάγκες των χρηματοδοτούμενων επιχειρήσεων. Η εταιρική σχέση με τον τραπεζικό τομέα, ο οποίος θα εξακολουθήσει να αποτελεί τον δίαυλο για τις χρηματοδοτήσεις αυτές, εντατικοποιήθηκε, και δημιουργήθηκαν τρεις τύποι μέσων για την εφαρμογή της απόφασης: τα «δάνεια της ΕΤΕπ για ΜΜΕ» (πρώην «συνολικά δάνεια»), στο πλαίσιο των οποίων η ΕΤΕπ αναλαμβάνει τον κίνδυνο του ενδιάμεσου φορέα και ο ενδιάμεσος φορέας αναλαμβάνει τον κίνδυνο των ΜΜΕ· προϊόντα που επιτρέπουν καταμερισμό των κινδύνων· και ενδιάμεσες χρηματοδοτήσεις (mezzanine financing) – οι οποίες ανατέθηκαν στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων. Η διεύρυνση του φάσματος των προϊόντων συνοδεύεται από αυστηρές, αλλά απλουστευμένες απαιτήσεις γνωστοποίησης στοιχείων, των οποίων σκοπός είναι να διασφαλίσουν ότι τα πλεονεκτήματα που προσφέρει η χρηματοδότηση από την ΕΤΕπ θα μεταφέρονται με διαφάνεια στους τελικούς αποδέκτες. Το συνολικό ύψος των συμβάσεων που υπεγράφησαν το 2008 για τη χρηματοδότηση ΜΜΕ ανήλθε σε 8,5 δισ. ευρώ, σημειώνοντας αύξηση κατά 70% έναντι του 2007 (5 δισ. ευρώ) και υπερβαίνοντας κατά 21% τον στόχο που είχε τεθεί.

Οι στόχοι του Εταιρικού Επιχειρησιακού Σχεδίου (ΕΕΣ) για το 2008. Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι περισσότεροι από τους φιλόδοξους στόχους που είχαν τεθεί για το 2008 – π.χ. όσον αφορά το συνολικό ύψος των υπογραφών δανείων στο πλαίσιο των μηχανισμών ΜΔΧ, ΜΧΚΚ και LGTT¹ – υπερκαλύφθηκαν. Η Ελεγκτική Επιτροπή ζήτησε και έλαβε διαβεβαιώσεις ότι η Τράπεζα διαθέτει το ανθρώπινο δυναμικό και τις γνώσεις που απαιτούνται για τη διαχείριση των προϊόντων αυτών.

Το ΕΕΣ 2009+. Με βάση το ΕΕΣ, το οποίο εγκρίθηκε από το Διοικητικό Συμβούλιο τον Δεκέμβριο, στόχος της Τράπεζας είναι να αυξήσει το ύψος της δραστηριότητας της κατά 30%, διατηρώντας ταυτόχρονα την ποιότητα των χρηματοδοτήσεών της. Στόχοι προτεραιότητας της δανειοδοτικής δραστηριότητας παραμένουν η σύγκλιση, η οικονομία της γνώσης, τα διευρωπαϊκά δίκτυα, το περιβάλλον, οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις και η ενέργεια. Για το πρόγραμμα ανάκαμψης της ΕΕ θα καταβληθεί ειδική χρηματοδοτική προσπάθεια, η οποία συνεπάγεται άντληση κεφαλαίων από τις κεφαλαιαγορές σε ύψος που δεν έχει προηγουμένο. Στο ΕΕΣ προσδιορίζονται οι ειδικοί κίνδυνοι που συνδέονται με την αύξηση της δραστηριότητας υπό τις επικρατούσες συνθήκες κρίσης στην αγορά – π.χ. κίνδυνοι ρευστότητας, λειτουργικοί και χρηματοοικονομικοί. Η Ελεγκτική Επιτροπή έλαβε γνώση των μέτρων που προβλέπονται για τη στήριξη της υλοποίησης του ΕΕΣ+, τα οποία εκτίθενται σε έγγραφο που εξέδωσε ειδική ομάδα εργασίας υψηλού επιπέδου. Τα μέτρα αυτά (βλ. επίσης κατωτέρω παράγραφο 2.3) αφορούν την ανάγκη εξασφάλισης πόρων και ενίσχυσης των μηχανισμών παρακολούθησης και μετριασμού των κινδύνων, καθώς και την ανάγκη απλοποίησης των διαδικασιών και μεγαλύτερης εστίασης στις προτεραιότητες.

Η Ελεγκτική Επιτροπή υπογράμμισε τη σημασία του να διαθέτουν οι υπηρεσίες της Τράπεζας τους απαιτούμενους πόρους, και θα παρακολουθήσει την εφαρμογή των σχετικών μέτρων. Η Ελεγκτική Επιτροπή αναλύει συνεχώς, σε συνεργασία με τις αρμόδιες Διευθύνσεις, τις διάφορες μορφές κινδύνου. Στο πλαίσιο αυτό, διαπίστωσε ότι η Τράπεζα ήδη αντιμετωπίζει αυξανόμενες δυσκολίες στην άντληση πόρων με δανεισμό, καθώς και σχετική αύξηση του κόστους δανεισμού της. Επιπλέον, υπάρχει διαρκώς μεγαλύτερη αναντιστοιχία μεταξύ των όρων των χορηγήσεων και των όρων δανεισμού. Κατά συνέπεια, η Τράπεζα ενδέχεται να βρεθεί αντιμέτωπη με ένα αυξανόμενο έλλειμμα ρευστότητας/χρηματοδότησης, εκτός εάν αυξήσει τις διάρκειες των δανείων που συνάπτει ή μειώσει τις διάρκειες των δανείων που χορηγεί.

¹ Πρόκειται για τα ακρωνύμια του Μηχανισμού Δομημένων Χρηματοδοτήσεων (ΜΔΧ), του Μηχανισμού Χρηματοδοτήσεων με Επιμερισμό των Κινδύνων (ΜΧΕΚ), και του Μηχανισμού Εγγυήσεων Δανείων για Διευρωπαϊκά δίκτυα Μεταφορών (LGTT).

Οργανωτικές αλλαγές. Η Ελεγκτική Επιτροπή ενημερώνεται σχετικά με τις αναδιαρθρώσεις στην Τράπεζα, και το 2008 έγινε ενώπιον της παρουσίαση των νεοσύστατων αυτόνομων υπηρεσιών, και ειδικότερα της Υπηρεσίας Διαχείρισης και Αναδιάρθρωσης Συναλλαγών και της Υπηρεσίας Ανθρώπινου Δυναμικού.

Εντολές για χρηματοδοτήσεις εκτός ΕΕ. Η Ελεγκτική Επιτροπή ανησυχεί για μία προσφυγή που άσκησε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά της απόφασης που έλαβε το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης τον Δεκέμβριο 2006, σχετικά με την κοινοτική εγγύηση που παρέχεται στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τις πράξεις που η Τράπεζα διενεργεί βάσει των εντολών δραστηριοποίησής της εκτός ΕΕ (κατά την περίοδο 2007-2013). Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αμφισβητεί την κανονικότητα της απόφασης, υποστηρίζοντας ότι θα έπρεπε να είχε ακολουθηθεί διαδικασία συναπόφασης. Δεδομένου ότι η υπόθεση αυτή αφορά άμεσα την Τράπεζα, η Ελεγκτική Επιτροπή ζήτησε να προσδιοριστούν οι πιθανοί κίνδυνοι και συνέπειες σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί συναπόφαση, και να καταρτιστούν προληπτικά σχέδια για την αντιμετώπισή τους.

Πληροφορική (ΤΠ). Η Ελεγκτική Επιτροπή παρακολουθεί τις εξελίξεις όσον αφορά τα συστήματα πληροφορικής της Τράπεζας και πραγματοποιεί τακτικά συσκέψεις με τον Διευθυντή Τεχνολογιών Πληροφορικής. Το 2008, η Ελεγκτική Επιτροπή ζήτησε μεταξύ άλλων πληροφορίες σχετικά με το σχέδιο για τη διασφάλιση της συνέχειας λειτουργίας (Business Continuity Plan) και ενημερώθηκε για τη μεταφορά όλων των εφαρμογών παραγωγής σε εξωτερικά κέντρα δεδομένων (που θα ολοκληρωθεί τον Απρίλιο 2009). Η Ελεγκτική Επιτροπή παρακολούθησε επίσης την αναβάθμιση της σημαντικής εφαρμογής που αφορά τις δανειοληπτικές δραστηριότητες και τις δραστηριότητες διαχείρισης διαθεσίμων, και βεβαιώθηκε ότι το κλείσιμο της οικονομικής χρήσης δεν θα επηρεαζόταν από τα προβλήματα που συνήθως συνεπάγεται μια τέτοια μεταφορά (π.χ. εισαγωγή δεδομένων δια χειρός). Επιπλέον, ο Εσωτερικός Έλεγχος υπέβαλε ενημερωμένα στοιχεία σχετικά με την πρόοδο των εργασιών εγκατάστασης μιας νέας εφαρμογής για τις δανειοδοτήσεις.

Η Ελεγκτική Επιτροπή φρονεί ότι οι δυνατότητες εποπτείας της θα ενισχύονταν εάν, στον συνδυασμό ειδικοτήτων που ήδη διαθέτει στους κόλπους της, προστίθετο η τεχνογνωσία στον τομέα της πληροφορικής. Ως εκ τούτου, θα θεωρούσε ευπρόσδεκτο τον διορισμό ενός μέλους ή ενός παρατηρητή με γνώσεις πληροφορικής στην Ελεγκτική Επιτροπή.

Πρωτοβουλίες σε σχέση με τη λογοδοσία και τη διαφάνεια. Η Ελεγκτική Επιτροπή σημείωσε δύο σημαντικές εξελίξεις στον τομέα αυτόν. Αφενός, πληροφορήθηκε ότι η ΕΤΕπ επικαιροποίησε τη Δήλωσή της σχετικά με τις περιβαλλοντικές της αρχές και πρότυπα («EIB Statement of Environmental Principles and Standards»), η οποία υπεβλήθη πλήρως σε δημόσια διαβούλευση και η οποία επανεπιβεβαιώνει την ισχυρή προσήλωση της ΕΤΕπ στις αρχές της περιβαλλοντικής αειφορίας και της κοινωνικής ευημερίας. Δεύτερον, η Ελεγκτική Επιτροπή έλαβε γνώση της πολιτικής σχετικά με την καταγγελία δυσλειτουργιών – η οποία βασίζεται σε υπάρχουσες διατάξεις που περιέχονται σε πολυάριθμα έγγραφα – και του ρόλου που η ίδια καλείται να αναλάβει στο πλαίσιο της εν λόγω πολιτικής, ως όργανο ύστατης προσφυγής για την καταγγελία υπονοιών απάτης, διαφθοράς, νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και χρηματοδότησης της τρομοκρατίας.

2.2 Δραστηριότητες διαχείρισης κινδύνων

Το περιβάλλον δραστηριότητας έχει μεταβληθεί ριζικά, και πιθανότατα θα επέλθουν περαιτέρω αλλαγές σε διάφορους τομείς – π.χ. μεταβολές στο κανονιστικό πλαίσιο, μείωση της μόχλευσης στον τραπεζικό και χρηματοπιστωτικό τομέα, παρατεινόμενη αστάθεια των αγορών και αυξημένες προσδοκίες για αποτελεσματική εποπτεία. Η κατανόηση του προφίλ κινδύνου της Τράπεζας – καθώς και των τρόπων με τους οποίους η Τράπεζα βελτιώνει τις διαδικασίες διακυβέρνησής της που αφορούν τη διαχείριση και επιτήρηση των κινδύνων – ήταν και θα παραμείνει πρωταρχική προτεραιότητα της Ελεγκτικής Επιτροπής.

Από την έναρξη της πιστωτικής κρίσης, το 2008, και της επακόλουθης οικονομικής αναταραχής, η Ελεγκτική Επιτροπή εντατικοποίησε την επικοινωνία της με τη Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων – η οποία αποτελεί βασική πηγή διασφαλίσεων για την Ελεγκτική Επιτροπή – ζητώντας πιο ειδικά και λεπτομερή στοιχεία. Η Ελεγκτική Επιτροπή έμεινε ικανοποιημένη από τη συνολική ποιότητα της ανάλυσης που της παρασχέθηκε και από τις απαντήσεις που έλαβε κατά τις συναντήσεις. Τα κύρια θέματα έχουν ως εξής:

Μέτρα που έλαβε η Τράπεζα για την αντιμετώπιση της κρίσης. Η Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων διαδραμάτισε κεντρικό ρόλο στο πλαίσιο των ενεργειών στις οποίες προέβη η Τράπεζα για την αποφυγή αρνητικών συνεπειών από την κρίση. Μεταξύ άλλων, από τον Σεπτέμβριο 2008 ελήφθησαν ειδικά μέτρα για την παρακολούθηση των αντισυμβαλλομένων που δεν περιλαμβάνονταν στον κατάλογο επιτήρησης, και δημιουργήθηκε μία ειδική επιχειρησιακή ομάδα με καθήκον να συνεργάζεται στενά με τη Διεύθυνση Οικονομικών Υπηρεσιών ή τις Διευθύνσεις Χρηματοδοτήσεων, ανάλογα με τις ανάγκες. Το 2009, η Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων θα εξακολουθήσει να εστιάζει την προσοχή της στον τομέα των μεγάλων επιχειρήσεων.

Συμμόρφωση προς τη Βασιλεία II. Η Ελεγκτική Επιτροπή εξακολουθεί να παρακολουθεί με ιδιαίτερη προσοχή τις προσπάθειες της Τράπεζας για οικειοθελή συμμόρφωσή της προς τις διατάξεις του Συμφώνου της Βασιλείας II. Ως προς το θέμα αυτό, διαπίστωσε ότι σημειώθηκε πρόοδος, αλλά μικρότερη από ό,τι το προηγούμενο έτος. Η ανάλυση της Ελεγκτικής Επιτροπής επιρρωννύεται από τις συστάσεις που διατύπωσε ο Εσωτερικός Έλεγχος επί του θέματος, και τις οποίες η Ελεγκτική Επιτροπή ενέκρινε. Ως εκ τούτου, η Ελεγκτική Επιτροπή ελπίζει ότι μέχρι το τέλος του έτους θα ολοκληρωθεί η εσωτερική βαθμολόγηση όλων των αντισυμβαλλομένων της ΕΤΕπ, και ότι θα βελτιωθεί η τεκμηρίωση των μεθοδολογιών που χρησιμοποιούνται για τις εσωτερικές διαβαθμίσεις. Η Ελεγκτική Επιτροπή συνέστησε επίσης να ακολουθηθούν μεθοδικά οι συστάσεις που διατύπωσε η αρχή εποπτείας των τραπεζών του Λουξεμβούργου.

Η ΕΤΕπ εφαρμόζει την προηγμένη μέθοδο της Βασιλείας II, παρότι δεν διαθέτει επαρκές ιστορικό αθετήσεων στο χαρτοφυλάκιο δανείων της· ως εκ τούτου, η Ελεγκτική Επιτροπή έθεσε το ερώτημα μήπως θα ήταν απλούστερο να χρησιμοποιείται ως βάση η ποσοστιαία ζημία σε περίπτωση αθέτησης (Loss Given Default-LGD), όπως προβλέπει η βασική μέθοδος (ήτοι, οι συντηρητικές κανονιστικές παράμετροι). Ωστόσο, η Τράπεζα προσπαθεί να αντιμετωπίσει το πρόβλημα εξετάζοντας το ιστορικό ζημιών από πράξεις που έχει διενεργήσει βάσει εντολής εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης και ομαδοποιώντας τα δεδομένα της με τα δεδομένα του Διεθνούς Οργανισμού Χρηματοδότησης (IFC), πράγμα που αναμένεται να της επιτρέψει να συγκεντρώσει σημαντικότερα στοιχεία σχετικά με τις ζημίες σε περίπτωση αθέτησης (και σχετικά με την πιθανότητα αθετήσεων).

Ετήσια έκθεση κινδύνων. Η Ελεγκτική Επιτροπή συζητεί με τη Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων όλες τις τριμηνιαίες εκθέσεις κινδύνων, ενώ της διαβιβάζονται επίσης οι μηνιαίες εκθέσεις σχετικά με τους λειτουργικούς κινδύνους. Η Ελεγκτική Επιτροπή ανέλυσε, από κοινού με τη Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων, την πιστωτική ποιότητα του χαρτοφυλακίου, τη σύνθεση του καταλόγου πράξεων υπό επιτήρηση και τους διάφορους δείκτες συγκέντρωσης, διαπιστώνοντας ότι δεν σημειώνεται υπέρβαση των ορίων που ισχύουν ανά τομέα.

Ανοίγματα έναντι τραπεζών. Η Ελεγκτική Επιτροπή ζήτησε μία ανάλυση των κύριων ανοιγμάτων έναντι τραπεζών, και έθεσε ερωτήσεις σχετικά με την πολιτική που εφαρμόζεται όσον αφορά τα όρια ανά ομάδες τραπεζών και χωρών και ανά προϊόν. Η Ελεγκτική Επιτροπή συνέστησε να επανεξετάζονται συχνότερα τα όρια και τα ίδια κεφάλαια των αντισυμβαλλομένων, λόγω της παρούσας κρίσης.

Πολιτικές και διαδικασίες διαχείρισης των κινδύνων. Οι εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές της πολιτικής της ΕΤΕπ στον τομέα αυτόν ενημερώνονται συνεχώς, ώστε να συμβαδίζουν με τις μεταβολές του περιβάλλοντος κινδύνων. Στο πλαίσιο αυτό, τόσο οι κατευθυντήριες γραμμές της πολιτικής έναντι των πιστωτικών κινδύνων εντός ΕΕ («EU – Credit Risk Policy Guidelines»), όσο και οι κατευθυντήριες γραμμές της πολιτικής όσον αφορά τους χρηματοοικονομικούς κινδύνους και τη διαχείριση ενεργητικού-παθητικού («Financial Risk and ALM Policy Guidelines») ενημερώθηκαν

τον Ιανουάριο 2009. Η Ελεγκτική Επιτροπή, παρακολουθεί συστηματικά τις εξελίξεις στον τομέα αυτόν.

Η Ελεγκτική Επιτροπή θα εξακολουθήσει να βασίζεται στη Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων, εξετάζοντας με εποικοδομητικά κριτικά πνεύμα τις εκθέσεις της και διατηρώντας τη θετική συνεργασία που υφίσταται μέχρι σήμερα.

2.3 Παρακολούθηση της συνέχειας που δόθηκε σε θέματα προηγούμενων ετών

Η Ελεγκτική Επιτροπή εξέτασε ένδεκα συστάσεις, οι οποίες περιλαμβάνονταν επισήμως στις δύο προηγούμενες ετήσιες εκθέσεις της. Εξ αυτών, πέντε έχουν εφαρμοστεί, ενώ για τις υπόλοιπες η Διευθύνουσα Επιτροπή ανέθεσε το έργο της παρακολούθησης στον Εσωτερικό Έλεγχο. Επιπλέον, ύστερα από κάθε συνεδρίαση, η Ελεγκτική Επιτροπή σημειώνει τα ζητήματα που απαιτούν αντιμετώπιση. Τα περισσότερα εξ αυτών λύθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους.

Οι κύριες συστάσεις που είχαν διατυπωθεί τα προηγούμενα έτη είχαν ως εξής:

Αναδιοργάνωση του Οικονομικού Ελέγχου. Η Ελεγκτική Επιτροπή κλήθηκε να δώσει τη γνώμη της σχετικά με την αναδιοργάνωση της λειτουργίας οικονομικού ελέγχου και τα σχέδια διαδοχής του Προϊσταμένου του Τμήματος Οικονομικού Ελέγχου, και διατύπωσε επίσης συστάσεις για τη διατήρηση της ανεξαρτησίας του οικονομικού ελέγχου. Παράλληλα, η Ελεγκτική Επιτροπή βοήθησε στη σύνταξη του καταστατικού του οικονομικού ελέγχου. Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε με ικανοποίηση ότι οι ρυθμίσεις που υιοθετήθηκαν πληρούν τις απαιτήσεις ανεξαρτησίας και συντελούν στην αποφυγή συγκρούσεων συμφερόντων.

Βέλτιστες τραπεζικές πρακτικές. Στην ετήσια έκθεσή της για τη χρήση 2006, η Ελεγκτική Επιτροπή είχε προτείνει στις υπηρεσίες της Τράπεζας να συλλέξουν τεκμηρίωση σχετικά με τα πρότυπα που θα μπορούσαν να έχουν εφαρμογή στην Τράπεζα. Αν και έγιναν ορισμένες σχετικές εργασίες, η Ελεγκτική Επιτροπή επανέρχεται στη σύστασή της, υπό το φως των νέων καθηκόντων που ενδέχεται να της ανατεθούν όταν εγκριθεί το νέο Καταστατικό, με την επικύρωση της Συνθήκης της Λισσαβώνας (βλ. κατωτέρω).

Ανάλυση για τον εντοπισμό ενδεχόμενων κενών όσον αφορά τους κινδύνους. Στην προηγούμενη ετήσια έκθεσή της, η Ελεγκτική Επιτροπή συνιστούσε στην Τράπεζα να διεξάγει μία ανάλυση για τον εντοπισμό ενδεχόμενων κενών όσον αφορά τους κινδύνους, ώστε να ελέγξει εάν όλοι οι δυνητικοί κίνδυνοι, και ιδίως οι κίνδυνοι που δεν εμπίπτουν στις κατηγορίες της Βασιλείας II, εντοπίζονται και αξιολογούνται συστηματικά από την άποψη της πιθανότητας επέλευσής τους και των επιπτώσεών τους. Η Ελεγκτική Επιτροπή δεν έλαβε καμία επίσημη έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της σύστασης αυτής. Ωστόσο, η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε ότι συνεστήθη ειδική ομάδα εργασίας («COP Scenario Task Force») με αποστολή να εξετάσει τις δυνητικές συνέπειες της κρίσης για την Τράπεζα. Η ομάδα αυτή εξέδωσε ένα έγγραφο που περιέχει σειρά προτάσεων για τη στήριξη της εφαρμογής του ΕΕΣ+. Αν και δεν γίνεται σχετική ρητή παραπομπή, τα μέτρα που προτείνονται αφορούν την αντιμετώπιση των κινδύνων που έχουν εντοπιστεί στο ΕΕΣ· κατά συνέπεια, η εργασία αυτή μπορεί να θεωρηθεί ως μία ad-hoc ανάλυση κινδύνων/σεναρίων. Το όφελος από την υιοθέτηση της συστηματικότερης προσέγγισης την οποία συνιστά η Ελεγκτική Επιτροπή στην τελευταία ετήσια έκθεσή της, θα ήταν η δημιουργία ενός μόνιμου πλαισίου για αυτές τις αναλύσεις κινδύνων και την εξεύρεση λύσεων.

Προληπτική στάση στο θέμα της καταπολέμησης της απάτης. Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε με ικανοποίηση ότι η Μονάδα Διερεύνησης Υποθέσεων Απάτης ενισχύθηκε με τη δημιουργία νέων θέσεων, καθώς και ότι θα εφαρμοστεί πρόγραμμα κατάρτισης του αρμόδιου προσωπικού σχετικά με τα προειδοποιητικά σημεία («red flags») σε περιπτώσεις απάτης. Προς την ίδια κατεύθυνση, η Τράπεζα επεξεργάζεται ένα σύστημα αποκλεισμού και συγκροτεί βάση δεδομένων αντισυμβαλλομένων, που θα επιτρέπει στους διεξάγοντες έλεγχο να χρησιμοποιούν τεχνικές εξόρυξης δεδομένων για να αναλύσουν τις τάσεις ανά τομέα ή ανά γεωγραφική περιοχή. Τέλος, εγκρίθηκε και παρουσιάστηκε στην Ελεγκτική Επιτροπή η πολιτική σχετικά με την καταγγελία

δυσλειτουργιών. Η Ελεγκτική Επιτροπή συνέστησε να γίνει ευρεία ενημέρωση του προσωπικού σχετικά με την πολιτική αυτή.

Θέματα σχετικά με το ηθικό του προσωπικού. Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε με ικανοποίηση ότι οι κίνδυνοι τους οποίους είχε επισημάνει στην ετήσια έκθεσή της για το 2007, σχετικά με το ενδεχόμενο πτώσης του ηθικού του προσωπικού, αντιμετωπίστηκαν με επιτυχία από την Τράπεζα και ότι η επικοινωνία βελτιώθηκε. Η Ελεγκτική Επιτροπή με χαρά της πληροφορήθηκε ότι μία διαδικασία συμβιβασμού που είχε ξεκινήσει πέρυσι ολοκληρώθηκε με επιτυχία και ότι συμφωνήθηκε μια δέσμη ρυθμίσεων, οι δε Γενικοί Διευθυντές με τους οποίους συζήτησε ανέφεραν ότι το ηθικό του προσωπικού όντως βελτιώθηκε, πράγμα που οφείλεται, μεταξύ άλλων, και στις νέες προκλήσεις που έχει να αντιμετωπίσει η Τράπεζα. Η Ελεγκτική Επιτροπή παρότρυνε την Τράπεζα να προσλάβει εγκαίρως το επιπλέον προσωπικό που χρειάζεται για την υλοποίηση του φιλόδοξου προγράμματός της κατά την περίοδο 2009-2010, καθώς και να φροντίσει για την παροχή της κατάρτισης που απαιτούν τα νέα και δυναμικώς δυσκολότερα καθήκοντα. Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε ότι η Διευθύνουσα Επιτροπή ενέκρινε προσλήψεις επιπλέον προσωπικού για ορισμένες υπηρεσίες της Τράπεζας.

3. ΘΕΜΑΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

3.1 Επισκόπηση των ελεγκτικών εργασιών

Κατά την επιτέλεση του έργου της, η Ελεγκτική Επιτροπή συνεργάζεται με τους εξωτερικούς και εσωτερικούς ελεγκτές, γεγονός που της επιτρέπει να αποκομίζει τον απαιτούμενο βαθμό βεβαιότητας ως προς την ακρίβεια της χρηματοοικονομικής πληροφόρησης καθώς και την καταλληλότητα των μηχανισμών εσωτερικού ελέγχου και των τρόπων με τους οποίους διενεργούνται οι έλεγχοι. Η ύπαρξη και η λειτουργία αποτελεσματικών συστημάτων εσωτερικού ελέγχου επιβεβαιώνεται επίσης με έγγραφες παραστάσεις της διοίκησης της Τράπεζας.

Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η Ελεγκτική Επιτροπή έτυχε διαρκούς και κατάλληλης υποστήριξης από αμφότερους τους ελεγκτικούς φορείς και εργάστηκε, και εξακολουθεί να εργάζεται, για την εναρμόνιση και τον συντονισμό των προσπαθειών τους.

Η συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο διέπεται από την τριμερή σύμβαση, η οποία ανανεώθηκε με κοινή συμφωνία τον Ιούλιο 2007. Στις μεταξύ τους συναντήσεις, η Τράπεζα και το Ελεγκτικό Συνέδριο έκριναν ικανοποιητική τη λειτουργία της σύμβασης. Η Ελεγκτική Επιτροπή συναντήθηκε με το μέλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου που είναι υπεύθυνο για τον έλεγχο των τραπεζικών δραστηριοτήτων. Το μέλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου παρουσίασε στην Ελεγκτική Επιτροπή επισκόπηση των προγραμματισμένων εργασιών ελέγχου που αφορούσαν τον Όμιλο ΕΤΕπ, εκφράζοντας παράλληλα την ικανοποίησή του για την ποιότητα του περιβάλλοντος ελέγχου της Τράπεζας. Η Ελεγκτική Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι έλαβε γνώση των ελεγκτικών ευρημάτων σχετικά με τη νομιμότητα και την κανονικότητα του ελέγχου των τραπεζικών δραστηριοτήτων στην περιοχή της Μεσογείου, και ότι έλαβε δεόντως υπόψη τα εν λόγω ευρήματα στη διαδικασία ελέγχου της Τράπεζας.

3.1.1. Εξωτερικοί ελεγκτές

Η Ελεγκτική Επιτροπή ζήτησε από τους εξωτερικούς ελεγκτές να διευρύνουν το πεδίο των ελεγκτικών διαδικασιών και των δειγματοληπτικών ελέγχων τους, ώστε να εξασφαλιστεί πλήρης κάλυψη των επιπτώσεων της χρηματοπιστωτικής κρίσης. Οι ελεγκτές κινητοποίησαν επιπρόσθετους πόρους, έναντι πρόσθετης αμοιβής, και γνωστοποιήθηκε στην Ελεγκτική Επιτροπή ότι ορισμένες κατηγορίες συναλλαγών και συγκεκριμένα στοιχεία του ισολογισμού ελέγχθηκαν πλήρως.

Η Ελεγκτική Επιτροπή πραγματοποίησε τακτικές συναντήσεις με τους εξωτερικούς ελεγκτές και παρακολούθησε δεόντως τη δραστηριότητά τους, ζητώντας προφορικές και έγγραφες αναφορές, εξετάζοντας τις εκθέσεις που υπέβαλλαν και ζητώντας συμπληρωματικές διευκρινήσεις, ενώ

πραγματοποίησε επίσης επίσημη συνέντευξη με τους εξωτερικούς ελεγκτές πριν από την έγκριση των οικονομικών καταστάσεων.

Επιπλέον η Ελεγκτική Επιτροπή έλαβε εφέτος επιστολή σχετικά με την αξιολόγηση του εσωτερικού ελέγχου, η οποία είχε ζητηθεί συγκεκριμένα πριν από την έναρξη του ελέγχου.

Το 2008, τα επιμέρους σημεία στα οποία εστιάσθηκε ο εξωτερικός έλεγχος, κατόπιν συμφωνίας με την Ελεγκτική Επιτροπή, ήταν τα εξής:

- οι αλλαγές στα συστήματα πληροφορικής που είχαν προγραμματισθεί το 2008, στο πλαίσιο του προγράμματος ISIS·
- τα θέματα αποτίμησης στο πλαίσιο της χρήσης της ευχέρειας αποτίμησης σε εύλογη αξία και της χρηματοπιστωτικής κρίσης·
- η παρακολούθηση στο πλαίσιο της κρίσης·
- η εξέλιξη των πλαισίων εσωτερικού ελέγχου·
- η οργάνωση και οι κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τη διαχείριση των κινδύνων·
- η συμμόρφωση προς τα ΔΠΧΠ.

Η Ελεγκτική Επιτροπή έλαβε από τους εξωτερικούς ελεγκτές έγγραφη βεβαίωση ως προς την ανεξαρτησία τους. Στη διάρκεια του 2008 η Ελεγκτική Επιτροπή εξέτασε επίσης πολλές περιπτώσεις ενδεχόμενης ανάληψης πρόσθετων καθηκόντων από τους εξωτερικούς ελεγκτές, ώστε να αποφευχθεί τυχόν σύγκρουση συμφερόντων.

Το 2008 η Ελεγκτική Επιτροπή διεξήγαγε, από κοινού με την Ελεγκτική Επιτροπή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων, διαγωνισμό για την επιλογή νέων εξωτερικών ελεγκτών. Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη Διευθύνουσα Επιτροπή (και τον Γενικό Διευθυντή του ΕΤΑΕ, αντίστοιχα), νέος εξωτερικός ελεγκτής του Ομίλου ΕΤΕπ από το 2009 ορίστηκε η εταιρεία KPMG. Η KPMG προσλαμβάνεται σε ανεξάρτητη βάση από καθέναν από τους δύο οργανισμούς (ΕΤΕπ και ΕΤΑΕ), βάσει δύο χωριστών συμβάσεων-πλαίσιων, και της ζητήθηκε να σχηματίσει δύο ανεξάρτητες ελεγκτικές ομάδες. Σε επίπεδο Ομίλου, ωστόσο, αναμένεται να υπάρξουν σημαντικές συνεργίες στις εργασίες εξωτερικού ελέγχου.

3.1.2. Εσωτερικός έλεγχος

Η Ελεγκτική Επιτροπή ενέκρινε τη διαβούλευση σχετικά με το πρόγραμμα εργασιών του Εσωτερικού Ελέγχου, και έλαβε γνώση των ελεγκτικών δραστηριοτήτων που προγραμματίστηκαν. Η Ελεγκτική Επιτροπή ενδιαφέρεται ιδιαίτερα για τον έλεγχο των νέων προϊόντων και εντολών.

Το 2008, η Ελεγκτική Επιτροπή πραγματοποίησε τακτικές συναντήσεις με τον Γενικό Επιθεωρητή και τον Προϊστάμενο του Εσωτερικού Ελέγχου.

Η Ελεγκτική Επιτροπή έλαβε γνώση της προόδου που σημειώθηκε όσον αφορά την ολοκλήρωση και την ενημέρωση των πλαισίων εσωτερικού ελέγχου (ΠΕΕ), στα οποία βασίζονται και οι εξωτερικοί ελεγκτές. Ειδικότερα, το 2008 η Ελεγκτική Επιτροπή έλαβε γνώση του ΠΕΕ για τους χρηματοοικονομικούς κινδύνους, και συνέστησε την ενημέρωση του ΠΕΕ που αφορά τη χρηματοοικονομική πληροφόρηση, ώστε να αντανakλά τη νέα ιεραρχική δομή του οικονομικού ελέγχου και τις διατάξεις του καταστατικού του οικονομικού ελέγχου.

3.2 Οικονομικές καταστάσεις της 31ης Δεκεμβρίου 2008 και ετήσιες δηλώσεις της Ελεγκτικής Επιτροπής

Η Ελεγκτική Επιτροπή εξέτασε τις ενοποιημένες και μη ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της Τράπεζας για τη χρήση 2008, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών καταστάσεων της Επενδυτικής Διευκόλυνσης², του FEMIP Trust Fund και του Trust Fund Υποδομών ΕΕ-Αφρικής.

² Η Ελεγκτική Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο των Διοικητών χωριστή έκθεση σχετικά με το έργο της όσον αφορά την Επενδυτική Διευκόλυνση.

Οι μη ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της χρήσης 2008 καταρτίστηκαν σύμφωνα με τις γενικές αρχές της σχετικής κοινοτικής οδηγίας, ενώ οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και οι οικονομικές καταστάσεις του FEMIP Trust Fund και του Trust Fund Υποδομών ΕΕ-Αφρικής καταρτίστηκαν σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Πληροφόρησης (ΔΠΧΠ). Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε ότι η Τράπεζα συμβαδίζει με τις εξελίξεις στον λογιστικό τομέα και ότι διατηρεί υψηλό επίπεδο τεχνογνωσίας όσον αφορά τα ΔΠΧΠ. Όσον αφορά τις οικονομικές καταστάσεις της Τράπεζας και του Ομίλου ΕΤΕπ, η Ελεγκτική Επιτροπή σημείωσε τα εξής:

Βασικά στοιχεία των καταστατικών οικονομικών καταστάσεων Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα αποτελέσματα της χρήσης 2008 ανήλθαν σε 1 651 εκατ. ευρώ, σημειώνοντας αύξηση κατά 1,1% έναντι του 2007. Το σύνολο ισολογισμού αυξήθηκε κατά σχεδόν 24 δισ. ευρώ, από 301,9 δισ. ευρώ στο τέλος του 2007 σε 325,8 δισ. ευρώ στο τέλος του 2008. Επί της αύξησης αυτής του συνόλου του ισολογισμού, ποσό 6 δισ. ευρώ προήλθε από την αύξηση του προγράμματος εμπορικών χρεογράφων (commercial paper), στην οποία αντιστοιχεί, στην πλευρά του ενεργητικού, ανάλογη αύξηση του λειτουργικού χαρτοφυλακίου τοποθετήσεων στη χρηματαγορά. Τα υπόλοιπα 18 δισ. ευρώ προέρχονται από την αύξηση των δανείων προς τους τελικούς δικαιούχους (από 155 δισ. ευρώ σε 173 δισ. ευρώ), ενώ τα δάνεια προς χρηματοπιστωτικά ιδρύματα δεν αυξήθηκαν. Οι αντίστοιχες υποχρεώσεις είναι οι υποχρεώσεις από πιστωτικούς τίτλους (οι οποίες αυξήθηκαν από 253 δισ. ευρώ σε 266 δισ. ευρώ), οι λοιπές υποχρεώσεις και η κατά 1,5 δισ. ευρώ αύξηση του αποθεματικού του Μηχανισμού Δομημένων Χρηματοδοτήσεων (που ανήκει στους λογαριασμούς ιδίων κεφαλαίων), η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο των Διοικητών τον Ιούνιο του 2008.

Επίδραση των αναπροσαρμογών λόγω εφαρμογής των ΔΠΧΠ στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπιστώνει ότι η εφαρμογή των ΔΠΧΠ είχε σημαντική θετική καθαρή επίδραση – 4,7 δισ. ευρώ – στην ενοποιημένη κατάσταση αποτελεσμάτων του Ομίλου ΕΤΕπ για τη χρήση 2008, διαμορφώνοντας τα ενοποιημένα αποτελέσματα σε ύψος 6 356 εκατ. ευρώ. Η αύξηση αυτή οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στην εφαρμογή της ευχέρειας αποτίμησης σε εύλογη αξία βάσει του ΔΛΠ 39 "Χρηματοοικονομικά μέσα: Καταχώριση και αποτίμηση", για τις δανειοληπτικές πράξεις με αντιστάθμιση κινδύνων μέσω παραγώγων – κυρίως πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων και πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων επί διαφορετικών νομισμάτων. Στην προηγούμενη χρήση (2007), η εφαρμογή της ευχέρειας αποτίμησης σε εύλογη αξία είχε αρνητική επίδραση, αλλά μικρότερης έκτασης. Ο Όμιλος επέλεξε να χρησιμοποιήσει την ευχέρεια αποτίμησης σε εύλογη αξία, διότι η μη εφαρμογή της θα οδηγούσε σε θεμελιώδη λογιστική αναντιστοιχία, καθόσον οι αντισταθμισμένες δανειοληπτικές πράξεις θα αποτιμούνταν στο αποσβέσιμο κόστος και τα παράγωγα σε εύλογη αξία.

Βάσει των ΔΠΧΠ, ο Όμιλος αποτιμά τα δάνεια που συνάπτει σε αγοραίες τιμές, οι οποίες είναι ιδιαίτερα ευαίσθητες στις συνθήκες της αγοράς, ενώ οι αντίστοιχες πράξεις ανταλλαγής αποτιμώνται με τη χρήση εσωτερικών υποδειγμάτων αποτίμησης, δεδομένου ότι οι πράξεις αυτές δεν αποτελούν αντικείμενο συναλλαγής στις αγορές. Το καθαρό αποτέλεσμα από τη διακύμανση της αξίας των συναφθέντων δανείων και των μέσων αντιστάθμισης είναι μη πραγματοποιηθέν λογιστικό κέρδος. Δεδομένου ότι ο Όμιλος έχει την πρόθεση να διακρατήσει όλα αυτά τα χρηματοοικονομικά μέσα μέχρι τη λήξη τους, αναμένεται ότι το εν λόγω μη πραγματοποιηθέν λογιστικό κέρδος θα εξουδετερωθεί πλήρως μετά την είσπραξη των ταμειακών ροών από τα ομόλογα και τις αντισταθμιστικές πράξεις ανταλλαγής. Το προηγούμενο έτος είχε παρατηρηθεί το αντίθετο φαινόμενο: τα αποτελέσματα του Ομίλου ΕΤΕπ είχαν ανέλθει σε 843 εκατ. ευρώ και τα αποτελέσματα της Τράπεζας σε 1 633 εκατ. ευρώ. Τα επόμενα έτη ενδέχεται να σημειωθεί εκ νέου αντιστροφή.

Η Ελεγκτική Επιτροπή θα εξακολουθήσει να παρακολουθεί το διεθνή διάλογο και τις μελλοντικές εξελίξεις όσον αφορά τα διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής πληροφόρησης για τα χρηματοοικονομικά μέσα, συμπεριλαμβανομένης της αποτίμησης σε εύλογη αξία.

FEMIP Trust Fund. Η κατάσταση αποτελεσμάτων εμφανίζει καθαρές ζημιές ύψους 566 000 ευρώ (έναντι καθαρού κέρδους 904 000 ευρώ το 2007), εξέλιξη που οφείλεται κυρίως στην αύξηση του αριθμού των χρηματοδοτηθέντων έργων, ενώ τα έσοδα – τα οποία κατά μεγάλο μέρος

προέρχονται από τους τόκους επί του υπολοίπου των εισφορών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των κρατών μελών – παρέμειναν σε επίπεδο παρόμοιο με του προηγούμενου έτους.

Trust Fund Υποδομών ΕΕ-Αφρικής. Τα λειτουργικά κέρδη για τη χρήση 2008 ανήλθαν σε 1 265 000 ευρώ, ενώ το σύνολο του ισολογισμού ανήλθε σε 94 779 000 ευρώ στις 31 Δεκεμβρίου 2008. Η Ελεγκτική Επιτροπή πραγματοποίησε συνάντηση με τη Γραμματεία του Ταμείου στα γραφεία της Τράπεζας, και συζήτησε μαζί του σχετικά με τις οικονομικές καταστάσεις – συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτήσεων και του ύψους των εισφορών – καθώς και σχετικά με θέματα διακυβέρνησης του Ταμείου.

3.3 Σημαντικά θέματα για το 2009

Η Ελεγκτική Επιτροπή θα παρακολουθήσει τη διαδικασία ανάληψης καθηκόντων των νέων εξωτερικών ελεγκτών (KPMG), ώστε να εξασφαλίσει ότι θα τους παρασχεθεί πλήρης υποστήριξη, καθώς και ότι οι νέοι ελεγκτές κατανοούν τις προσδοκίες της Τράπεζας όσον αφορά τις προθεσμίες, την υποβολή αναφορών και τη διαθεσιμότητα. Είναι σημαντικό η νέα ελεγκτική εντολή να βασιστεί εξ αρχής σε μία σχέση εμπιστοσύνης και διαφάνειας.

Εφόσον επικυρωθεί η Συνθήκη της Λισσαβώνας, θα τεθεί σε ισχύ το νέο Καταστατικό της Τράπεζας, με το οποίο ενισχύεται ο ρόλος της Ελεγκτικής Επιτροπής και της ανατίθενται πρόσθετα καθήκοντα – μεταξύ άλλων, να ελέγχει κατά πόσο η Τράπεζα εφαρμόζει στις δραστηριότητες της τις βέλτιστες τραπεζικές πρακτικές. Ο Εσωτερικός Κανονισμός της ΕΤΕπ και το εγχειρίδιο της Ελεγκτικής Επιτροπής θα πρέπει να αναθεωρηθούν αναλόγως.

Στο πλαίσιο αυτό, η Ελεγκτική Επιτροπή επεξεργάζεται ένα έγγραφο αναφοράς σχετικά με τις βέλτιστες τραπεζικές πρακτικές, το οποίο έχει στόχο να αποτελέσει το σημείο εκκίνησης για την ανάπτυξη μιας στρατηγικής για τη λήψη και παροχή διασφαλίσεων στο θέμα αυτό. Οι κύριοι τομείς που έχουν προσδιοριστεί μέχρι στιγμής για την εφαρμογή των βέλτιστων τραπεζικών πρακτικών, είναι οι εξής:

- Κεφαλαιακές απαιτήσεις·
- Μεγάλα χρηματοδοτικά ανοίγματα·
- Διαχείριση κινδύνων·
- Εσωτερικός έλεγχος·
- Εταιρική διακυβέρνηση·
- Ρευστότητα·
- Καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες·
- Λογιστικά θέματα / θέματα αποτίμησης·
- Διαφάνεια·
- Διασφάλιση της συνέχειας των εργασιών·
- Λειτουργικοί κίνδυνοι.

Το έγγραφο θα διανεμηθεί στις υπηρεσίες της Τράπεζας, από τις οποίες θα ζητηθεί να το εξετάσουν και να αποφανθούν σε ποιο βαθμό η Τράπεζα ήδη συμμορφώνεται προς τα αναφερόμενα πρότυπα. Στη συνέχεια, ο έλεγχος συμμόρφωσης ανά τομέα θα διενεργείται σε ετήσια βάση. Ζητείται από το Συμβούλιο των Διοικητών να εγκρίνει την προτεινόμενη προσέγγιση με την οποία καθορίζονται οι κύριοι τομείς για τους οποίους η Ελεγκτική Επιτροπή θα παρέχει βεβαιώσεις συμμόρφωσης προς τις βέλτιστες τραπεζικές πρακτικές.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Η Ελεγκτική Επιτροπή εκφράζει την ανησυχία της για τις επιδράσεις που ασκεί η εφαρμογή του ΔΛΠ 39 στις οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου και προειδοποιεί ότι υπάρχει κίνδυνος, στα ερχόμενα έτη, να λογιστικοποιηθούν λόγω αυτού του κανόνα σημαντικές μη πραγματοποιηθείσες ζημιές, οι οποίες θα μπορούσαν να επηρεάσουν σημαντικά τα πραγματικά αποτελέσματα.

Η Ελεγκτική Επιτροπή εφιστά την προσοχή στην αυξανόμενη αναντιστοιχία ληκτότητας μεταξύ των δανειοληπτικών και των δανειοδοτικών πράξεων, και στους συναφείς κινδύνους. Η Ελεγκτική Επιτροπή έλαβε υπόψη τα σημαντικά μέτρα που ήδη έχει λάβει η Τράπεζα για την αντιμετώπιση του προβλήματος αυτού, και θα εξακολουθήσει να παρακολουθεί την κατάσταση.

Η Ελεγκτική Επιτροπή εκτιμά ότι διεξήγαγε τις εργασίες της για την εκπλήρωση της καταστατικής της αποστολής υπό κανονικές συνθήκες και χωρίς περιορισμούς. Η Ελεγκτική Επιτροπή κρίνει ότι τα στοιχεία που έλαβε στο πλαίσιο των συναντήσεων, συμπεριλαμβανομένης της επισκόπησης της υποβληθείσας τεκμηρίωσης, καθώς και οι δικές της αναλύσεις, επιβεβαιώνουν τα συμπεράσματά της. Επ' αυτής της βάσεως, η Ελεγκτική Επιτροπή ενέκρινε τις οικονομικές καταστάσεις κατά την ημερομηνία υπογραφής της έκθεσης ελέγχου από τους εξωτερικούς ελεγκτές και έγκρισης των οικονομικών καταστάσεων από το Διοικητικό Συμβούλιο.

Η Ελεγκτική Επιτροπή εκτιμά ότι εκπλήρωσε τα καθήκοντά της το 2008 και ότι οι εργασίες της ήταν ισορροπημένες από την άποψη της εστίασης, των θεμάτων που αντιμετωπίστηκαν και των μέσων που χρησιμοποιήθηκαν για την αποκόμιση της απαραίτητης βεβαιότητας. Η Ελεγκτική Επιτροπή κρίνει ότι η θέση της στους κόλπους της Τράπεζας παραμένει η προσήκουσα και ότι διατήρησε με τη διοίκηση και το προσωπικό της Τράπεζας τις αρμόζουσες σχέσεις. Κατά το 2008, η Ελεγκτική Επιτροπή έλαβε από την Τράπεζα την προσδοκώμενη υποστήριξη, που της επέτρεψε να ανταποκριθεί ορθά στα καθήκοντά της.

Η Ελεγκτική Επιτροπή επιβεβαιώνει ότι η Τράπεζα διαθέτει κατάλληλες διαδικασίες και πολιτικές για τον εντοπισμό και τη διαχείριση των κινδύνων. Έναντι της κρίσης, η Τράπεζα έχει αυξήσει το βαθμό επαγρύπνησης και έχει ενισχύσει τους μηχανισμούς της για τον έλεγχο και τον περιορισμό των κινδύνων.

Η Ελεγκτική Επιτροπή, με βάση τις εργασίες της και τα στοιχεία που έλαβε (συμπεριλαμβανομένης της χωρίς επιφυλάξεις γνώμης της Ernst & Young επί των οικονομικών καταστάσεων και της επιστολής παραστάσεων της διοίκησης της Τράπεζας), συνάγει ότι οι ενοποιημένες και οι μη ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της Τράπεζας καταρτίστηκαν ορθά και απεικονίζουν ακριβοδίκαια τα αποτελέσματα και την οικονομική κατάσταση κατά το 2008, σύμφωνα με τις λογιστικές αρχές που έχουν εφαρμογή στην Τράπεζα.

Η Ελεγκτική Επιτροπή είναι σε θέση να επεκτείνει το συμπέρασμα αυτό και στις οικονομικές καταστάσεις της Επενδυτικής Διευκόλυνσης, του FEMIP Trust Fund και του Trust Fund Υποδομών ΕΕ-Αφρικής, δεδομένου ότι καλύπτονται σε σημαντικό βαθμό από τα συστήματα ελέγχου των κινδύνων και εσωτερικού και εξωτερικού ελέγχου που διαθέτει η Τράπεζα.

Ημερομηνία, 8 Απριλίου 2009

Κ. ΚΑΡΜΙΟΣ, Πρόεδρος

Ο. KLAPPER, Μέλος

G. SMYTH, Μέλος

Έχοντας συμμετάσχει στις εργασίες της Ελεγκτικής Επιτροπής ως Παρατηρητές, προσυπογράφουμε την ανωτέρω έκθεση.

E. MATHAY

J. RODRIGUES DE JESUS

D. NOUY



European Investment Bank

AUDIT COMMITTEE

**Annual Report to the Board of
Governors**

Investment Facility

for the 2008 financial year

ΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΩΝ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ

Για την οικονομική χρήση 2008

Περιεχόμενα

1.	ΕΙΣΑΓΩΓΗ	1
2.	ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΗΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	1
	2.1. Επισκόπηση των δραστηριοτήτων της Επενδυτικής Διευκόλυνσης.....	1
	2.2. Επισκόπηση των ελεγκτικών εργασιών	2
3.	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ 31^{ης} ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2008 ΚΑΙ ΕΤΗΣΙΑ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	3
4.	ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ	4

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στο πλαίσιο της Συμφωνίας της Κοτονού, οι χρηματοδοτήσεις στις χώρες ΑΚΕ (χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού) χορηγούνται, μεταξύ άλλων, μέσω μίας Επενδυτικής Διευκόλυνσης (ΕΔ) ύψους 3 137 εκατ. ευρώ, της οποίας τα κεφάλαια προέρχονται από δημοσιονομικούς πόρους των κρατών μελών. Για τις πράξεις που διενεργούνται στο πλαίσιο της Επενδυτικής Διευκόλυνσης καταρτίζονται χωριστές οικονομικές καταστάσεις. Κατά την περίοδο 2008-2013, εκτός από τα δάνεια στο πλαίσιο της Επενδυτικής Διευκόλυνσης, η ΕΤΕπ μπορεί να χορηγήσει στις χώρες ΑΚΕ άλλα 2 000 εκατ. ευρώ από ίδιους πόρους της. Οι πράξεις που διενεργεί η Τράπεζα από ίδιους πόρους της καλύπτονται με ειδική εγγύηση των κρατών μελών της ΕΕ.

Αποστολή της Ελεγκτικής Επιτροπής

Καταστατική αποστολή της Ελεγκτικής Επιτροπής της ΕΤΕπ είναι να ελέγχει την κανονικότητα των πράξεων και των βιβλίων της Τράπεζας, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Καταστατικό και στον Εσωτερικό Κανονισμό. Ο δημοσιονομικός κανονισμός της Συμφωνίας της Κοτονού προβλέπει για την Επενδυτική Διευκόλυνση τις ίδιες διαδικασίες ελέγχου και απαλλαγής με αυτές που ισχύουν για την Τράπεζα.

Στην παρούσα έκθεση της Ελεγκτικής Επιτροπής προς το Συμβούλιο των Διοικητών παρουσιάζονται συνοπτικά οι εργασίες της Ελεγκτικής Επιτροπής όσον αφορά ειδικότερα την Επενδυτική Διευκόλυνση, κατά την περίοδο μετά την τελευταία σύνοδο του Συμβουλίου των Διοικητών, που πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο 2008.

2. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΗΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

2.1. Επισκόπηση των δραστηριοτήτων της Επενδυτικής Διευκόλυνσης

Η βεβαιότητα την οποία εκφράζει η Ελεγκτική Επιτροπή βασίζεται στο γεγονός ότι η Επενδυτική Διευκόλυνση (ΕΔ) έχει ορισμένα κοινά συστήματα με την Τράπεζα, και ειδικότερα αυτά που αφορούν τη διαχείριση των κινδύνων, τη διαχείριση του ανθρώπινου δυναμικού, τη διαχείριση των διαθεσίμων και τη χρηματοοικονομική πληροφόρηση. Επιπλέον, η Επενδυτική Διευκόλυνση υπόκειται στις διαδικασίες εσωτερικού και εξωτερικού ελέγχου της Τράπεζας. Η Ελεγκτική Επιτροπή βασίστηκε επίσης στην Έκθεση Κινδύνων για την Επενδυτική Διευκόλυνση, την οποία συνέταξαν οι υπηρεσίες της Τράπεζας.

Τα κύρια στοιχεία που διαπίστωσε η Ελεγκτική Επιτροπή σχετικά με την Επενδυτική Διευκόλυνση κατά την περίοδο 2008-2009 ήταν τα εξής:

Συμφωνία της Κοτονού: Η αναθεωρημένη Συμφωνία εταιρικής σχέσης της Κοτονού II και το χρηματοδοτικό της πρωτόκολλο – το 10ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης – τέθηκαν σε ισχύ την 1η Ιουλίου 2008, μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας κύρωσης. Το πρωτόκολλο καλύπτει την περίοδο 2008-2013.

Επιχειρησιακό πλαίσιο: Τα επίπεδα δραστηριότητας της ΕΔ κατά το 2008 ήταν κατά τι κατώτερα των προβλέψεων του επιχειρησιακού σχεδίου: οι εγκριθείσες και οι υπογραφείσες πράξεις ανήλθαν στο 75% των προβλεπόμενων και οι εκταμιεύσεις στο 57% του στόχου που είχε τεθεί. Αν και στις χώρες ΑΚΕ οι άμεσες επιπτώσεις από τη συνεχιζόμενη αστάθεια των χρηματοπιστωτικών αγορών δεν είναι μέχρι στιγμής έντονες – λόγω του μικρού βαθμού ενσωμάτωσης των χωρών αυτών στην παγκόσμια οικονομία και του μέτριου επιπέδου ανάπτυξης των τοπικών κεφαλαιαγορών – η παρατεινόμενη χρηματοπιστωτική κρίση αναμένεται πλέον ότι σύντομα θα αντικατοπτριστεί σε επιβράδυνση και στις χώρες ΑΚΕ, κυρίως λόγω της σημαντικής πτώσης της

παγκόσμιας ζήτησης, η οποία επιφέρει μείωση των τιμών των πρώτων υλών και επιβράδυνση των ξένων επενδύσεων.

Επαφές με τη Διοίκηση: Η Ελεγκτική Επιτροπή πραγματοποίησε συχνά συναντήσεις με τη διοίκηση της Επενδυτικής Διευκόλυνσης, η οποία της εξέθεσε ορισμένες από τις δυσκολίες που αντιμετωπίστηκαν ως προς την επίτευξη των στόχων που είχαν τεθεί για το 2008. Οι λόγοι που αναφέρθηκαν για την υστέρηση έναντι των στόχων το 2008 ήταν ποικίλοι, όπως π.χ. θεσμικοί λόγοι (αβεβαιότητα σχετικά με την ημερομηνία κύρωσης και έναρξης ισχύος της Συμφωνίας της Κοτονού II), οι επιπτώσεις της κρίσης σε ορισμένα μέρη του κόσμου, η αυξανόμενη πολυπλοκότητα των πράξεων (ιδίως αυτών που αφορούν χρηματοδοτήσεις έργων (project finance), συμπράξεις δημόσιου-ιδιωτικού τομέα ή δομημένες χρηματοδοτήσεις, των οποίων η ολοκλήρωση παρουσιάζει αυξημένη δυσκολία), η αύξηση του χαρτοφυλακίου πράξεων παροχής τεχνικής βοήθειας (οι οποίες μέχρι σήμερα δεν λαμβάνονται υπόψη στην επίτευξη των στόχων του επιχειρησιακού σχεδίου της Τράπεζας, αλλά αποδεικνύεται ότι απαιτούν πολλή εργασία).

Δραστηριότητες παρακολούθησης: Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε την πρόοδο που σημειώθηκε σε σχέση με θέματα που είχε θέσει σε προηγούμενες εκθέσεις της. Μεταξύ άλλων, σε συνέχεια της έκθεσης του Εσωτερικού Ελέγχου σχετικά με τις πράξεις με επιχειρηματικά κεφάλαια στις χώρες ΑΚΕ, η Διευθύνουσα Επιτροπή ενέκρινε στα τέλη Σεπτεμβρίου 2008 ένα σχέδιο χρηματοοικονομικής παρακολούθησης του χαρτοφυλακίου ΑΚΕ.

Η Ελεγκτική Επιτροπή σημείωσε επίσης τις προσπάθειες που καταβάλλονται για την προσαρμογή των πόρων στις ανάγκες των τρεχουσών δραστηριοτήτων, και ιδίως των δραστηριοτήτων παρακολούθησης. Η Ελεγκτική Επιτροπή αντιλαμβάνεται ότι στο πλαίσιο της επανεξέτασης αυτής θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η αυξανόμενη πολυπλοκότητα των εργασιών (π.χ. των χρηματοδοτήσεων έργων και των δομημένων χρηματοδοτήσεων, συμπεριλαμβανομένων των ΣΔΙΤ), οι οποίες απαιτούν σε ορισμένες περιπτώσεις πολύ ειδικές γνώσεις.

Ανεξαρτήτως των ανωτέρω, η Ελεγκτική Επιτροπή αντιλαμβάνεται ότι όλες οι πράξεις στο πλαίσιο της ΕΔ υπόκεινται στις συνήθεις διαδικασίες παρακολούθησης, συμπεριλαμβανομένου του ελέγχου και της επικύρωσης των ετήσιων ελέγχων που διεξάγει η Υπηρεσία Πιστωτικών Κινδύνων.

2.2. Επισκόπηση των ελεγκτικών εργασιών

Εξωτερικοί ελεγκτές: Η Ελεγκτική Επιτροπή είχε τακτικές συναντήσεις με τους εξωτερικούς ελεγκτές, οι οποίοι ορίζονται από την Ελεγκτική Επιτροπή και λογοδοτούν σε αυτήν. Για να μπορεί να στηριχθεί στο έργο των εξωτερικών ελεγκτών, η Ελεγκτική Επιτροπή παρακολούθησε δεόντως τη δραστηριότητά τους, ζητώντας προφορικές και έγγραφες αναφορές, εξετάζοντας τις εκθέσεις που υπέβαλλαν και ζητώντας συμπληρωματικές πληροφορίες. Επιπλέον, η Ελεγκτική Επιτροπή πραγματοποίησε επίσημη συνέντευξη με τους εξωτερικούς ελεγκτές πριν από την έγκριση των οικονομικών καταστάσεων.

Η Ελεγκτική Επιτροπή σημείωσε τις ειδικές παρατηρήσεις που διατύπωσαν οι εξωτερικοί ελεγκτές στη συνοπτική έκθεση ελέγχου τους (Executive Summary Memorandum), καθώς και την χωρίς επιφυλάξεις ελεγκτική γνώμη που εξέδωσαν. Η Ελεγκτική Επιτροπή φροντίζει με τακτικούς ελέγχους να βεβαιώνεται για την ανεξαρτησία των εξωτερικών ελεγκτών και για την απουσία σύγκρουσης συμφερόντων. Η Ελεγκτική Επιτροπή παρατήρησε ότι μία σύσταση που διατύπωσαν οι εξωτερικοί ελεγκτές στην επιστολή παρατηρήσεών τους (Management Letter) και η οποία αφορούσε την τήρηση των λογιστικών στοιχείων της Επενδυτικής Διευκόλυνσης, τέθηκε σε εφαρμογή.

Εσωτερικός έλεγχος: Ο Γενικός Επιθεωρητής, ο οποίος υπάγεται στον Πρόεδρο, είναι υπεύθυνος για τρεις λειτουργίες, που αποτελούν βασικές πηγές από τις οποίες η Ελεγκτική Επιτροπή αντλεί διασφαλίσεις, ήτοι, τον Εσωτερικό Έλεγχο, τη Μονάδα Διερεύνησης Υποθέσεων

Απάτης, και το Τμήμα Αξιολόγησης των Χρηματοδοτήσεων. Ο Γενικός Επιθεωρητής έχει ελεύθερη πρόσβαση στην Ελεγκτική Επιτροπή και κατά την περίοδο 2008-2009, πραγματοποίησε, μαζί με τον Προϊστάμενο του Εσωτερικού Ελέγχου, τακτικές συναντήσεις με την Ελεγκτική Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων κατ' ιδίαν συσκέψεων.

Καμία νέα σύσταση σχετικά με τις δραστηριότητες της Επενδυτικής Διευκόλυνσης, προερχόμενη από τον εσωτερικό ή εξωτερικό έλεγχο, δεν επισημάνθηκε στην Ελεγκτική Επιτροπή. Η Ελεγκτική Επιτροπή γνωρίζει ότι ο Εσωτερικός Έλεγχος, σε συνεργασία με την αρμόδια Διεύθυνση, οριστικοποιεί ένα Πλαίσιο Εσωτερικού Ελέγχου για την ΕΔ. Το πλαίσιο αυτό θα επιτρέψει την απογραφή και την επανεξέταση των υφιστάμενων ελέγχων, καθώς και τη διατύπωση συστάσεων για βελτιώσεις. Η Ελεγκτική Επιτροπή θα αναλύσει το Πλαίσιο Εσωτερικού Ελέγχου και θα παρακολουθήσει την εφαρμογή των συστάσεων.

Η Ελεγκτική Επιτροπή τηρείται διαρκώς ενήμερη για τις υποθέσεις που αφορούν υπόνοιες ατασθαλίας και για τις έρευνες που διενεργούνται σχετικά με χρηματοδοτήσεις της Τράπεζας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτήσεων στο πλαίσιο της Επενδυτικής Διευκόλυνσης. Η Ελεγκτική Επιτροπή χαιρετίζει την απόφαση εκφράζει την ικανοποίησή της για το γεγονός ότι η Τράπεζα αποφάσισε εφέτος να ενισχύσει το στοιχείο της πρόληψης στην πολιτική της στον τομέα αυτό (προληπτικές έρευνες, κατάρτιση του προσωπικού σχετικά με τα προειδοποιητικά σημεία («red flags») δυσλειτουργιών).

Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο: Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο δεν διενέργησε έλεγχο σχετικά με την Επενδυτική Διευκόλυνση το 2008.

3. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ 31^{ης} ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2008 ΚΑΙ ΕΤΗΣΙΑ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Η Ελεγκτική Επιτροπή εξέτασε τις οικονομικές καταστάσεις της Επενδυτικής Διευκόλυνσης για τη χρήση 2008, οι οποίες καταρτίστηκαν σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Πληροφόρησης (ΔΠΧΠ) και με τις γενικές αρχές της σχετικής κοινοτικής οδηγίας.

Σχετικά με τις οικονομικές καταστάσεις της χρήσης 2008, η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε τα εξής:

- **Κατάσταση αποτελεσμάτων:** Η Επενδυτική Διευκόλυνση εμφάνισε ζημίες ύψους 26 εκατ. ευρώ το 2008, έναντι κερδών ύψους 36 εκατ. ευρώ το 2007, κυρίως λόγω απομειώσεων (βλ. κατωτέρω), ενώ η αύξηση των εσόδων από τόκους και εξομοιούμενων εσόδων αντισταθμίστηκε από τη μείωση της συνεισφοράς των κρατών μελών στα γενικά έξοδα διοίκησης.
- **Ισολογισμός:** Το σύνολο ισολογισμού αυξήθηκε από 1 007 εκατ. ευρώ το 2007 σε 1 145 εκατ. ευρώ το 2008.
- **Πιστωτικός κίνδυνος και κίνδυνος επιτοκίου:** Τα εκταμιευθέντα υπόλοιπα της Επενδυτικής Διευκόλυνσης ανέρχονταν σε 765 εκατ. ευρώ στο τέλος της χρήσης 2008, έναντι 671 εκατ. ευρώ στο τέλος της χρήσης 2007.
- **Απομείωση:** Οι ζημίες από απομείωση της αξίας δανείων και απαιτήσεων αυξήθηκαν σημαντικά, από 2,7 εκατ. ευρώ το 2007 σε 52,7 εκατ. ευρώ το 2008. Η Επενδυτική Διευκόλυνση ελέγχει τα επισφαλή δάνεια και απαιτήσεις της σε κάθε ημερομηνία αναφοράς, για να κρίνει εάν απαιτείται να σχηματισθεί πρόβλεψη για απομείωση στα αποτελέσματα. Κατά κανόνα, ένα δάνειο θεωρείται ως μη εξυπηρετούμενο (non performing) όταν η καταβολή τόκων και κεφαλαίου είναι σε καθυστέρηση 90 ή περισσότερων ημερών και, ταυτόχρονα, η διοίκηση κρίνει ότι υπάρχουν μηδαμινές πιθανότητες να πραγματοποιηθεί η καταβολή αυτή.

Αποτίμηση με βάση τα ΔΠΧΠ: Η Ελεγκτική Επιτροπή διαπίστωσε ότι όλα τα στοιχεία ενεργητικού της Επενδυτικής Διευκόλυνσης αποτιμώνται με βάση τις αρχές των ΔΠΧΠ. Συγκεκριμένα, οι επενδύσεις σε συμμετοχές αποτιμώνται στην εύλογη αξία τους, τα δάνεια που χορηγεί πρωτογενώς η Επενδυτική Διευκόλυνση αποτιμώνται στο αποσβέσιμο κόστος τους με χρήση της μεθόδου της πραγματικής απόδοσης, μείον τις προβλέψεις για απομειωμένες ή μη ανακτήσιμες απαιτήσεις, και τα παράγωγα αποτιμώνται στην εύλογη αξία τους μέσω των αποτελεσμάτων.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Η Ελεγκτική Επιτροπή φρονεί ότι εκπλήρωσε τα καθήκοντά της το 2008 και ότι οι εργασίες της ήταν ισορροπημένες από την άποψη της εστίασης, των θεμάτων που αντιμετωπίστηκαν και των μέσων που χρησιμοποιήθηκαν για την αποκόμιση της απαραίτητης βεβαιότητας. Η Ελεγκτική Επιτροπή εκτιμά ότι διεξήγαγε τις εργασίες της για την εκπλήρωση της καταστατικής της αποστολής υπό κανονικές συνθήκες και χωρίς περιορισμούς.

Η Ελεγκτική Επιτροπή, με βάση τις εργασίες της και τα στοιχεία που έλαβε (συμπεριλαμβανομένης της χωρίς επιφυλάξεις γνώμης της Ernst & Young επί των οικονομικών καταστάσεων και της επιστολής παραστάσεων της διοίκησης της Τράπεζας), συνάγει ότι οι οικονομικές καταστάσεις της Επενδυτικής Διευκόλυνσης για τη χρήση 2008 καταρτίστηκαν ορθά και απεικονίζουν ακριβοδίκαια τα αποτελέσματα και την οικονομική κατάσταση κατά το 2008, σύμφωνα με τις λογιστικές αρχές που έχουν εφαρμογή στην Επενδυτική Διευκόλυνση.

Επ' αυτής της βάσεως, η Ελεγκτική Επιτροπή υπέγραψε την ετήσια δήλωσή της στις 12 Μαρτίου 2009.

Ημερομηνία, 8 Απριλίου 2009

Κ. ΚΑΡΜΙΟΣ, Πρόεδρος

Ο. KLAPPER, Μέλος

Γ. SMYTH, Μέλος

Έχοντας συμμετάσχει στις εργασίες της Ελεγκτικής Επιτροπής ως Παρατηρητές, προσυπογράφουμε την ανωτέρω έκθεση.

E. MATHAY

J. RODRIGUES DE JESUS

D. NOUY



European Investment Bank

**Response of the Management Committee
to the Annual Reports of the Audit Committee
for the year 2008**

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΙΣ ΕΤΗΣΙΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΧΡΗΣΗ 2008

1. Δομές επιθεώρησης και ελέγχου στην ΕΤΕπ

1. Η Διευθύνουσα Επιτροπή έλαβε μέτρα για τη βελτίωση των δομών επιθεώρησης και εσωτερικού ελέγχου του Ομίλου ΕΤΕπ και της Επενδυτικής Διευκόλυνσης (εφεξής καλούμενα συλλογικώς "η Τράπεζα") στο πλαίσιο της παγκόσμιας πιστωτικής κρίσης. Οι βασικές λειτουργίες ελέγχου, όπως η διαχείριση κινδύνων και η παρακολούθηση και αναδιάρθρωση συναλλαγών, ενισχύθηκαν και δόθηκε ιδιαίτερη έμφαση στη δημιουργία ενός μηχανισμού ταχείας αντίδρασης. Η Διευθύνουσα Επιτροπή εξακολουθεί να διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι, συνολικά, οι δομές ελέγχου της Τράπεζας είναι ορθά σχεδιασμένες και λειτουργούν κατά τρόπο ώστε να παρέχουν εύλογη διασφάλιση ως προς την ακεραιότητα, τη νομιμότητα και την κανονικότητα των υποκείμενων πράξεων και διαδικασιών.
2. Η Τράπεζα εξακολουθεί να ενθαρρύνει τη διατήρηση σχέσεων αμοιβαία εποικοδομητικών, αλλά και με τον ενδεδειγμένο βαθμό ανεξαρτησίας, μεταξύ της Διευθύνουσας Επιτροπής, της Ελεγκτικής Επιτροπής και των εσωτερικών και εξωτερικών ελεγκτών. Εκτός από τον ετήσιο εξωτερικό έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων, ο οποίος υπόκειται στους κανόνες απαλλαγής που προβλέπει το Καταστατικό, η Διευθύνουσα Επιτροπή συνεργάζεται πλήρως με το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, κατά τον έλεγχο των πράξεων που διενεργεί ή των κεφαλαίων που διαχειρίζεται η Τράπεζα με χρήση πόρων από τον προϋπολογισμό της ΕΕ. Ορισμένες δραστηριότητες της Τράπεζας στο πλαίσιο συμφωνιών εταιρικής σχέσης, επίσης αποτελούν αντικείμενο ξεχωριστού εξωτερικού ελέγχου. Οι διάφορες διαδικασίες ελέγχου που απαιτούνται σε σχέση με ορισμένες εκδόσεις ομολογιών, και η τακτική αλληλόδραση μεταξύ της Ελεγκτικής Επιτροπής και των εξωτερικών ελεγκτών, αποδεικνύουν ότι η Τράπεζα υποβάλλεται σε ενδεδειγμένο έλεγχο από ανεξάρτητους φορείς, τόσο κατά τη διάρκεια όσο και στο τέλος της οικονομικής χρήσης.
3. Η Τράπεζα ανταποκρίθηκε ταχέως στα αιτήματα της Ελεγκτικής Επιτροπής σχετικά με διάφορα θέματα – αλλά κυρίως σχετικά με τη διαχείριση κινδύνων – και οι υπηρεσίες της Τράπεζας εξακολουθήσαν να στηρίζουν με πνεύμα συνεργασίας το έργο της Επιτροπής.
4. Η Τράπεζα έχει δεσμευτεί να εντοπίζει και να εφαρμόζει τις «βέλτιστες πρακτικές» που είναι γενικά παραδεδομένες στον τραπεζικό τομέα, και εξακολουθεί επίσης να πληροί οικειοθελώς τις κύριες απαιτήσεις που θέτουν οι τραπεζικοί κανονισμοί της ΕΕ και οι σχετικές κοινοτικές πολιτικές. Σε περίπτωση που επικυρωθεί η Συνθήκη της Λισσαβώνας, η Τράπεζα θα πρέπει να εξετάσει προσεκτικά τις ευθύνες της όσον αφορά την εφαρμογή των βέλτιστων τραπεζικών πρακτικών. Η Διευθύνουσα Επιτροπή αναμένει με ενδιαφέρον το σχετικό έγγραφο αναφοράς της Ελεγκτικής Επιτροπής.

2. Εξελίξεις στην Τράπεζα και στην Επενδυτική Διευκόλυνση κατά την περίοδο 2008-2009

2.1 *Επιχειρησιακές δραστηριότητες*

Το Εταιρικό Επιχειρησιακό Σχέδιο (ΕΕΣ) 2009-2011 – αντίδραση στην παγκόσμια κρίση

5. Στο τέλος του 2008, το παγκόσμιο πιστωτικό σύστημα βρέθηκε σε κατάσταση παράλυσης και τόσο η Ευρώπη όσο και ο υπόλοιπος κόσμος άρχισαν να πλήττονται από βαθειά οικονομική ύφεση. Στο Εταιρικό Επιχειρησιακό Σχέδιό της για την περίοδο 2009-2011¹ η Τράπεζα, λαμβάνοντας υπόψη το ευρωπαϊκό σχέδιο ανάκαμψης που ενέκρινε το Συμβούλιο ECOFIN τον Δεκέμβριο 2008, δεσμεύτηκε να ανταποκριθεί στις προσδοκίες και στα αιτήματα των Διοικητών της, που αντικατοπτρίζουν τις ανάγκες των κρατών μελών και

¹ Το ΕΕΣ 2009-2011 καθώς και η αύξηση του κεφαλαίου της Τράπεζας κατά 67 δισ. ευρώ εγκρίθηκαν από το Διοικητικό Συμβούλιο τον Δεκέμβριο 2008.

της κοινωνίας ευρύτερα. Αυτό συνεπάγεται για την Τράπεζα μία χωρίς προηγούμενο αύξηση του δανεισμού της, των υπογραφών δανειακών συμβάσεων και των εκταμιεύσεων της, ενώ παράλληλα θα πρέπει να διατηρήσει την ποιότητα και την προστιθέμενη αξία όλων των δραστηριοτήτων της, τουλάχιστον στα μέχρι σήμερα επίπεδά τους.

6. Η Τράπεζα δεν εφησυχάζει όσον αφορά τη θέση της και αντιμετωπίζει τις προκλήσεις και τους αυξημένους κινδύνους που ενέχει η εφαρμογή του ΕΕΣ μέσω σχεδίων που εκπονεί και παρακολουθεί μία ομάδα εργασίας στην οποία εκπροσωπούνται όλες τις Διευθύνσεις. Τα σχέδια αυτά αποσκοπούν στην επίτευξη των ακόλουθων στόχων:
 - μεγαλύτερη έμφαση στις προτεραιότητες από όλες τις Διευθύνσεις·
 - εξασφάλιση πόρων στους κρίσιμους τομείς·
 - αποτελεσματικότερη οργάνωση των διαδικασιών, και ιδίως αυτών που επηρεάζουν σε κρίσιμο βαθμό την εφαρμογή του ΕΕΣ, όπως η διαδικασία χορήγησης δανείων και η διαδικασία λήψης αποφάσεων·
 - ενίσχυση της παρακολούθησης ορισμένων κινδύνων (ανοίγματα, ρευστότητα και κεφάλαιο).
7. Η Τράπεζα ανέλαβε ταχύτερες ενέργειες για τη συγκρότηση και άλλων σχετικών υποομάδων, στις οποίες συμμετέχουν όλες οι Διευθύνσεις, με σκοπό τη βελτίωση της επικοινωνίας και την εξασφάλιση της ικανότητας ταχείας αντίδρασης σε περιόδους αστάθειας της χρηματοπιστωτικής αγοράς.
8. Η Τράπεζα επέτυχε να αντλήσει πόρους πρωτοφανούς ύψους κατά τους πρώτους τέσσερις μήνες του 2009, αν και με κόστος υψηλότερο από ό,τι στον παρελθόν. Στις αρχές Μαΐου, οι εκδόσεις της στην κεφαλαιαγορά ανέρχονται σε 50 δισ. ευρώ. Ωστόσο, οι τρέχουσες προοπτικές της αγοράς δεν παρέχουν καμία απολύτως βεβαιότητα ως προς τη διατήρηση ικανοποιητικών συνθηκών άντλησης πόρων, ενώ πολύ αβέβαιη παραμένει επίσης η εξέλιξη του κόστους δανεισμού.
9. Μία από τις σημαντικότερες προκλήσεις που είχε να αντιμετωπίσει η Τράπεζα από τις αρχές του έτους, ήταν η διαχείριση της αναντιστοιχίας ληκτότητας μεταξύ των χορηγήσεων και του δανεισμού της, διότι η ζήτηση εκ μέρους των επενδυτών σε χρηματοοικονομικούς τίτλους ήταν έντονα στραμμένη προς τις βραχυπρόθεσμες διάρκειες. Μόλις εκδηλώθηκε εκ νέου διάθεση ανάληψης κινδύνου από τους επενδυτές, η ΕΤΕπ αναπροσανατόλισε σταδιακά και σκοπίμως τον δανεισμό της προς μεγαλύτερες διάρκειες, πρωτοστατώντας στην επανέναρξη της δραστηριότητας έκδοσης πιο μακροπρόθεσμων τίτλων στις ευρωπαϊκές αγορές.
10. Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) ανακοίνωσε στις 7 Μαΐου ότι η ΕΤΕπ έγινε δεκτή ως αντισυμβαλλόμενος που μπορεί να έχει πρόσβαση στη ρευστότητα του Ευρωσυστήματος, λόγω της συμβολής της ΕΤΕπ στη στήριξη της ευρωπαϊκής οικονομίας. Η ανακοίνωση είχε ευνοϊκή απήχηση στις αγορές. Η συμφωνία θα τεθεί σε εφαρμογή από τον Ιούλιο, αλλά ήδη έχουν αρχίσει εργασίες για τον καθορισμό του πλαισίου και των μέσων εφαρμογής της.
11. Μεταξύ των ειδικών μέτρων που ελήφθησαν για τη διαχείριση των πιστωτικών κινδύνων, περιλαμβάνονται τα εξής:
 - αναστολή των επενδύσεων με τον υψηλότερο βαθμό κινδύνου και εφαρμογή αυστηρότερων κριτηρίων στην επιλογή των επενδύσεων,
 - πληρέστερη ανάλυση των υποκείμενων στοιχείων ενεργητικού στα προϊόντα τιτλοποίησης – όπως π.χ. στους τίτλους που είναι εξασφαλισμένοι με στοιχεία ενεργητικού (*Asset Backed Commercial Paper - ABCP* και *Asset Backed Securities - ABS*) ή με ενυπόθηκα δάνεια (*Mortgaged Backed Securities - MBS*) – χωρίς να δίδεται υπερβολική βαρύτητα στις εξωτερικές εκτιμήσεις των οίκων αξιολόγησης,
 - παρακολούθηση των επιδόσεων των αγορών,
 - μείωση της διάρκειας των επενδύσεων.

12. Η Τράπεζα εξακολουθεί επίσης να βελτιώνει τις μεθόδους και τις διαδικασίες της, ώστε να επιτύχει αποτελεσματικότερη χρήση των πόρων της, και παράλληλα επιδιώκει να βελτιστοποιήσει τις εσωτερικές μετακινήσεις προσωπικού, ώστε να εξασφαλίσει διαθεσιμότητα πόρων στους κρίσιμους τομείς. Η επιτάχυνση των διαδικασιών πρόσληψης και η παροχή κατάλληλης κατάρτισης βοηθούν στην κάλυψη των αναγκών των διαφόρων υπηρεσιών που έχουν να αντιμετωπίσουν αυξημένο φόρτο εργασίας και, ενδεχομένως, να προσαρμοστούν σε νέα προϊόντα.
13. Τα προαναφερθέντα μέτρα ενισχύουν την πεποίθηση της Διευθύνουσας Επιτροπής ότι ο Όμιλος ΕΤΕπ μπορεί, εργαζόμενος για την προώθηση των στόχων προτεραιότητας της ΕΕ, να προσφέρει αυξημένη στήριξη στην πραγματική οικονομία (α) εξασφαλίζοντας τη διαθεσιμότητα κεφαλαίων που θα επιτρέψουν ταχύτερη χορήγηση αυξημένων και/ή καινοτόμων χρηματοδοτήσεων σε τομείς προτεραιότητας και/ή σε ιδιαίτερως ευάλωτους τομείς και περιοχές, (β) αναπτύσσοντας νέα χρηματοπιστωτικά μέσα², (γ) ασκώντας κατάλληλη διαχείριση κινδύνων, (δ) υιοθετώντας μια κοινωνικά υπεύθυνη προσέγγιση (βλ. παράγραφο 22) και (ε) χρησιμοποιώντας κατάλληλα συστήματα και μεριμνώντας για την αποτελεσματική χρήση των πόρων. Η Τράπεζα θα εξακολουθήσει επίσης να αναζητά ευκαιρίες καταμερισμού των κινδύνων και των πόρων, μέσω της ενίσχυσης της συνεργασίας της με την Επιτροπή και με τους φορείς παροχής μακροπρόθεσμων χρηματοδοτήσεων της ΕΕ.
14. Τα διάφορα αυτά μέτρα ανταποκρίνονται επίσης σε προηγούμενη σύσταση της Ελεγκτικής Επιτροπής για συστηματική ανάλυση των κινδύνων. Στην Ελεγκτική Επιτροπή παρασχέθηκαν σε τακτική βάση ενημερωμένα στοιχεία σχετικά με τις διάφορες αναλύσεις που εκπόνησε η Τράπεζα και τα συγκεκριμένα μέτρα που έλαβε για την αποφυγή αρνητικής επίπτωσης της κρίσης στις δραστηριότητές της.

Επίτευξη των στόχων για το 2008 που περιλαμβάνονται στο ΕΕΣ2008.2010

15. Παρά τις αντίξοες αυτές συνθήκες, επιτεύχθηκαν σχεδόν όλοι οι στόχοι του ΕΕΣ για το 2008. Ειδικότερα, οι υπογραφές δανείων αυξήθηκαν το 2008 κατά 21%, σε 57,6 δισ. ευρώ, έναντι 47,8 δισ. ευρώ το 2007. Η αύξηση αυτή συνοδεύτηκε από σημαντική αύξηση (12%) των εκταμιεύσεων, οι οποίες ανήλθαν από 43,4 δισ. ευρώ το 2007, στο ύψος ρεκόρ των 48,6 δισ. ευρώ το 2008.

Εξωτερικές εντολές

16. Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο, με πρόσφατη απόφασή του, ακύρωσε την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τις εξωτερικές εντολές της ΕΤΕπ. Ως εκ τούτου, και ενώ διατηρούνται τα αποτελέσματα της αρχικής απόφασης του Συμβουλίου για περίοδο 12 μηνών (μέχρι τις 6 Νοεμβρίου 2009), οι Πρόεδροι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της Επιτροπής και του Συμβουλίου κατέληξαν στην εξής συμφωνία: Ενώ προβλέπεται να ληφθεί πριν από τον Απρίλιο 2009 νέα "συναπόφαση", επί της νέας, "διπλής" νομικής βάσης που απαιτεί η απόφαση του Δικαστηρίου, ο επί της ουσίας διάλογος σχετικά με τις εντολές αυτές καθαυτές θα διεξαχθεί στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασής τους, που πρέπει να ολοκληρωθεί στις 30 Απριλίου 2010, ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή θα υποβάλει νέα πρόταση για "συναπόφαση" στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο. Οι υπηρεσίες της Τράπεζας θα παρακολουθήσουν εκ του σύνεγγυς την εξέλιξη του ζητήματος αυτού στην Επιτροπή, το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο. Εντωμεταξύ, θα συνεχίσουν τις δραστηριότητές τους κατά τα συνήθη, αλλά παραμένοντας έτοιμες να εφαρμόσουν τους νέους προσανατολισμούς που θα καθοριστούν για τις εξωτερικές εντολές μέσω της διαδικασίας συναπόφασης.

Νέα στρατηγική για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις

17. Ο Όμιλος ΕΤΕπ προέβη σε σειρά μεταρρυθμίσεων με σκοπό να απλοποιήσει τα προϊόντα του που αφορούν τη χρηματοδότηση μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), και να βελτιώσει σημαντικά τα δάνειά του προς τους τραπεζικούς εταίρους του, τόσο από ποσοτική, όσο και

² Η ανάπτυξη νέων προϊόντων επιβλέπεται από την Επιτροπή Νέων Προϊόντων.

από ποιοτική άποψη. Για να βελτιωθεί η πρόσβαση των ΜΜΕ σε χρηματοδοτήσεις της ΕΤΕπ, η νέα πρωτοβουλία προβλέπει απλοποίηση της διαδικασίας διαμεσολάβησης στο επίπεδο των ενδιάμεσων τραπεζών, ώστε να τους επιτρέψει να περιορίσουν το κόστος τους και να μεταφέρουν στις ΜΜΕ μεγαλύτερο μέρος της χρηματοοικονομικής προστιθέμενης αξίας που προσφέρει η ΕΤΕπ. Μια παρεμφερής και συμπληρωματική προσέγγιση ακολουθείται για τις καλούμενες "επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης", οι οποίες βρίσκονται, ως προς το μέγεθος και το στάδιο ανάπτυξης, μεταξύ των ΜΜΕ (που, σύμφωνα με τον κοινοτικό ορισμό, είναι οι επιχειρήσεις που απασχολούν λιγότερους από 250 εργαζομένους) και των μεγάλων επιχειρήσεων. Απλοποίηση, εκσυγχρονισμός, καταμερισμός κινδύνων και διαφάνεια είναι τα τέσσερα στοιχεία στα οποία βασίζεται η νέα σειρά προϊόντων για τις ΜΜΕ. Παρόμοια χαρακτηριστικά έχουν και τα προϊόντα για τις επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης.

18. Η επιτυχία της νέας στρατηγικής για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, η οποία επιβεβαιώθηκε το δεύτερο εξάμηνο του 2008, οφείλεται επίσης στον αυξημένο βαθμό διαφάνειας που επιδεικνύει η Τράπεζα, με αποτέλεσμα καλύτερη επικοινωνία και μεγαλύτερη κάλυψη των πρωτοβουλιών της από τον Τύπο.

2.2 Λοιπές δραστηριότητες διαχείρισης κινδύνων

19. Η Τράπεζα σημείωσε τις συστάσεις της Ελεγκτικής Επιτροπής όσον αφορά τη συμμόρφωση προς τη Βασιλεία II, και μερίμνησε ώστε πριν από το τέλος του έτους να ενισχυθεί το διαθέσιμο ανθρώπινο δυναμικό για την ολοκλήρωση των εσωτερικών βαθμολογιών των πράξεων που καλύπτονται από εγγύηση και των συναλλαγών με τον δημόσιο τομέα. Η βαθμολόγηση των συναλλαγών υψηλότερου κινδύνου έχει ολοκληρωθεί. Παράλληλα, η Τράπεζα εξακολουθεί να συνεργάζεται με την αρχή εποπτείας των τραπεζών του Λουξεμβούργου, της οποίας εφαρμόζει τις συστάσεις, σε συνεργασία με την Ελεγκτική Επιτροπή.
20. Η Τράπεζα χαιρέτισε τον διάλογο με την Ελεγκτική Επιτροπή σχετικά με το θέμα των μεγάλων ανοιγμάτων προς τράπεζες, και θα εφαρμόσει τις συστάσεις της Ελεγκτικής Επιτροπής στον τομέα αυτόν, και ιδίως εκείνες που αφορούν την εκπόνηση αναλύσεων με βάση το εκάστοτε ισχύον πλαίσιο (contextual analysis), τη συχνότερη επανεξέταση των ορίων και την εξέταση των ιδίων κεφαλαίων των αντισυμβαλλομένων.
21. Τον Απρίλιο του 2008, μετά από πλήρη διαδικασία δημόσιας διαβούλευσης, το Διοικητικό Συμβούλιο ενέκρινε νέα πολιτική για την καταπολέμηση της διαφθοράς, της απάτης, της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας. Στο πλαίσιο της πολιτικής αυτής, η οποία θα αναθεωρείται ανά τριετία, υπεγράφη με τη μονάδα χρηματοοικονομικών πληροφοριών του Λουξεμβούργου Μνημόνιο Συνεργασίας, για την παροχή πληροφόρησης σε περίπτωση υπονοιών για νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας. Τον Ιούλιο του 2008 υπεγράφη Μνημόνιο Συνεργασίας με τον Ευρωπαϊκό Διαμεσολαβητή σχετικά με τον μηχανισμό διαχείρισης καταγγελιών της ΕΤΕπ. Στις αρχές του 2009 θεσπίστηκε επίσης πολιτική για την καταγγελία δυσλειτουργιών, και επ' αυτού η Διευθύνουσα Επιτροπή ευχαριστεί την Ελεγκτική Επιτροπή που δέχθηκε να αναλάβει τον ρόλο του οργάνου ύστατης προσφυγής για την υποβολή καταγγελιών.

2.3 Λοιπές δραστηριότητες

Περιβαλλοντικά και κοινωνικά πρότυπα

22. Το 2008 ολοκληρώθηκε δημόσια διαβούλευση, η οποία οδήγησε σε αναθεώρηση της δήλωσης της ΕΤΕπ σχετικά με τις περιβαλλοντικές της αρχές και πρότυπα («EIB Statement of Environmental Principles and Standards»). Η αναθεωρημένη δήλωση εμπειρεύει πολύ περισσότερο την αίσθηση του επείγοντος όσον αφορά τις κλιματικές αλλαγές, δίνει ευρύτερη διάσταση στις κοινωνικές πτυχές της αειφόρου ανάπτυξης και αναγνωρίζει τη σημασία της βιοποικιλότητας.

Ανθρώπινο δυναμικό

23. Προκειμένου να εξασφαλιστεί επάρκεια ανθρώπινου δυναμικού για την αντιμετώπιση της αύξησης του όγκου και της πολυπλοκότητας των δραστηριοτήτων (ανησυχία που είχε εκφράσει η Ελεγκτική Επιτροπή και με την οποία είχε συμφωνήσει η Διευθύνουσα Επιτροπή), η Διεύθυνση Ανθρώπινου Δυναμικού θα εστιάσει τις προσπάθειές της σε πρωτοβουλίες προσανατολισμένες, μεταξύ άλλων, προς τα εξής: (α) καλύτερη πρόβλεψη των αναγκών σε ανθρώπινο δυναμικό, βάσει ενός τριετούς προγράμματος που θα παρακολουθεί τον κύκλο του επιχειρησιακού προγραμματισμού, (β) προαγωγή της διαφορετικότητας στις διαδικασίες πρόσληψης και εσωτερικής μετακίνησης, (γ) ανάπτυξη εναλλακτικών διαύλων πρόσληψης προσωπικού (π.χ. προγράμματα «νεαρών αποφοίτων» και δυνατότητα επιτόπου προσλήψεων προσωπικού για τα περιφερειακά γραφεία) και (δ) απλοποίηση των διαδικασιών πρόσληψης, βελτίωση των εργαλείων αξιολόγησης και παροχή μεγαλύτερης υποστήριξης στα διευθυντικά στελέχη για την επιλογή του προσωπικού τους.
24. Τον Μάρτιο του 2009, η Διεύθυνση Ανθρώπινου Δυναμικού κατέληξε σε συμφωνία με τους εκπροσώπους του προσωπικού σχετικά με τις μισθολογικές και συνταξιοδοτικές μεταρρυθμίσεις.

Επικοινωνία

25. Σε μια περίοδο κατά την οποία οι ευρωπαίοι πολίτες εκφράζουν αμφιβολίες ως προς την ευρωστία του ίδιου του χρηματοπιστωτικού συστήματος, τα στοιχεία που αποκτούν βαρύτητα είναι η σταθερότητα, τα οφέλη που προσφέρουν στους πολίτες οι χρηματοδοτήσεις του Ομίλου ΕΤΕπ, και οι συγκεκριμένες ενέργειες που αναλαμβάνει η Τράπεζα (όπως η βελτιωμένη και αυξημένη στήριξη προς τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις) για την αντιμετώπιση της χρηματοπιστωτικής κρίσης. Ως εκ τούτου, δεν προκαλεί έκπληξη το γεγονός ότι το τελευταίο έτος εκδηλώθηκε εξαιρετικά αυξημένο ενδιαφέρον για την Τράπεζα εκ μέρους του Τύπου, των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, και του κοινού.
26. Η στρατηγική και το σχέδιο δράσης της Τράπεζας όσον αφορά την επικοινωνία αναθεωρήθηκαν και ενισχύθηκαν για το 2009, ώστε να βελτιωθεί περαιτέρω η εξωτερική επικοινωνία, σε όλα τα επίπεδα που αυτό απαιτείται, να διαφυλαχθεί η καλή φήμη του Ομίλου ΕΤΕπ και να εξασφαλιστεί μια στέρεη νομική βάση όσον αφορά τη γνωστοποίηση στοιχείων. Το σχέδιο δράσης θα κοινοποιηθεί και στην Ελεγκτική Επιτροπή.

Πληροφορική

27. Επί του παρόντος πραγματοποιείται αναδιοργάνωση των πόρων και των συστημάτων πληροφορικής (ΤΠ) ώστε να προσαρμοστούν στην αυξανόμενη πολυπλοκότητα και συχνότητα των νέων εντολών και πρωτοβουλιών που αναλαμβάνει η Τράπεζα, καθώς και επειδή τα συστήματα ΤΠ της Τράπεζας είναι μεν αξιόπιστα, αλλά το λειτουργικό τους κόστος απορροφά τα τελευταία έτη διαρκώς αυξανόμενο ποσοστό των δαπανών του τομέα ΤΠ, εις βάρος των άμεσων επενδύσεων σε επιχειρησιακές εφαρμογές.
28. Η Διευθύνουσα Επιτροπή αντιλαμβάνεται πλήρως ότι οι νέες και οι υπάρχουσες επιχειρησιακές εφαρμογές πρέπει να μπορούν να προσαρμόζονται στις στρατηγικές εξελίξεις και να επιτρέπουν τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών, ώστε να προσφέρουν προστιθέμενη αξία. Όσον αφορά την αναβάθμιση μίας από τις κύριες εφαρμογές λογισμικού το 2008, τα μέτρα που ελήφθησαν κατά την πραγματοποίησή της επέτρεψαν να διασφαλιστεί η ακεραιότητα των δεδομένων χρηματοοικονομικής πληροφόρησης.
29. Το 2008 καταρτίστηκε νέα στρατηγική στον τομέα ΤΠ, η οποία εστιάζεται κυρίως στη διασύνδεση των συστημάτων ΤΟ με τους στρατηγικούς στόχους της Τράπεζας και τις συναφείς επιχειρησιακές δραστηριότητες, την αναπροσαρμογή του συστήματος διοίκησης ΤΠ, τις συνεργίες ΤΠ στον Όμιλο ΕΤΕπ ως σύνολο, τη χρήση τυποποιημένων προτύπων, τα οποία προσφέρουν καλή σχέση κόστους-αποτελεσματικότητας, σε τομείς όπου η

30. Η εφαρμογή της νέας στρατηγικής ΤΠ θα αντικατοπτριστεί στις σχετικές δαπάνες προσωπικού, καθώς και στις κεφαλαιακές και τρέχουσες δαπάνες του τομέα ΤΠ κατά την περίοδο 2009-2011.

2.4 Επενδυτική Διευκόλυνση (ΕΔ)

31. Μετά τη θέση σε ισχύ της αναθεωρημένης Συμφωνίας της Κοτονού και του σχετικού χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου την 1^η Ιουλίου 2008, τα κεφάλαια της ΕΔ ενισχύονται με ένα επιπλέον κονδύλι ύψους 1,1 δισ. ευρώ. Παράλληλα, η Τράπεζα επιτρέπεται να δανείσει έως 2 δισ. ευρώ από ιδίους πόρους της κατά την περίοδο 2008-2013.
32. Η Τράπεζα θα εδραιώσει την τρέχουσα στρατηγική της, η οποία εστιάζεται σε δύο κεντρικούς άξονες της Συμφωνίας της Κοτονού, ήτοι την ανάπτυξη των υποδομών και του χρηματοπιστωτικού τομέα, ως βασικών παραγόντων για την επίτευξη αειφόρου οικονομικής ανάπτυξης στην περιοχή, και την ανάπτυξη του ιδιωτικού τομέα. Όσον αφορά τις υποδομές, η Τράπεζα θα εξακολουθήσει να δίνει ιδιαίτερη έμφαση στα έργα που έχουν σημαντικό αναπτυξιακό αντίκτυπο, και ιδίως στα σημαντικά έργα υποδομής στους τομείς της ενέργειας και των μεταφορών, καθώς και στις πρωτοβουλίες που αφορούν το περιβάλλον και τις κλιματικές αλλαγές. Η ανάπτυξη νέων χρηματοπιστωτικών μέσων στο πλαίσιο της ΕΔ θα συνεχιστεί. Συνολικά, η Τράπεζα θα εστιάσει τη δραστηριότητά της σε έργα που ευνοούν τη συνεργασία με διμερείς και πολυμερείς χορηγούς και συμβάλλουν στην επίτευξη αειφόρου οικονομικής ανάπτυξης.
33. Οι πόροι που προβλέπονται από την αναθεωρημένη Συμφωνία της Κοτονού για την παροχή τεχνικής βοήθειας θα προσφέρουν σημαντική προστιθέμενη αξία στις δραστηριότητες της Τράπεζας στις χώρες ΑΚΕ, διότι θα της παράσχουν τη δυνατότητα να συμμετέχει πιο ενεργά στην προετοιμασία των επενδυτικών σχεδίων, τόσο στον χρηματοπιστωτικό τομέα (π.χ. μικροχρηματοδότηση), όσο και στο πλαίσιο μεγάλων έργων υποδομής, γεγονός που θα συμβάλει στην αύξηση του αριθμού των ποιοτικών έργων που προσφέρονται για χρηματοδότηση.
34. Συνολικά, η πρόκληση για την Τράπεζα κατά την περίοδο 2009-2010 είναι να επιτύχει κατάλληλη ισορροπία στη χρηματοδοτική της δραστηριότητα, λαμβάνοντας υπόψη τόσο τον αντίκτυπο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής κρίσης στις αναπτυσσόμενες οικονομίες, όσο και τη σημασία που έχει η συμβολή των έργων στην ανάπτυξη.